

РОЗБУДОВА ДЕРЖАВИ

БЮЛЕТЕНЬ ЗАРЕВА

ЗМІСТ:

З ПРАЦЬ КОМІСІЙ:

М. Антонович: Українська Національна Революція в нашій поезії	стор. 1
М. Мухин: А. Кримський і М. Драгоманов	" 5
Б. Винар: Проблема української провідної верстви (за- кінчення)	" 10

ДО ПРОБЛЕМАТИКИ ПРАЦЬ КОМІСІЙ:

А. Жуковський: За ясність у основних справах	" 14
Р—т: Ще декілька фактів про В. Винниченка	" 16

З КНИЖОК І ЖУРНАЛІВ:

Ж. Ж. Шевал'с: Наслідки революції — А.Ж.	" 19
Молодь України — М.П.	" 23
Молода Україна — М.П.	" 24
Богослов — М.А.	" 26
Є. Маланюк: Влада — М.А.	" 26
Новий Квартальник — Л.В.	" 29
Звіт Крайового Керівництва Стипендійного Фонду ім. О. Ольжича	" 30

З ДІЯЛЬНОСТИ ЗАРЕВА

НАДІСЛАНЕ ДО РЕДАКЦІЇ	" 32
-----------------------------	------

МОНТРЕАЛ

ВЕСНА — ЛІТО, 1952.

РІК IV.

Ч. 2 - 3 (6 - 7).

Розбудова Держави

Виходить 4 рази на рік.

Видає Провід Зарева

Головний редактор: Д-р МАРКО АНТОНОВИЧ

Листування в справі Розбудови Держави скеровувати на адресу:

MARCO ANTONOVYCH, 3462 City Hall, Montreal, Que., Canada.

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

НА ПРЕСОВИЙ ФОНД РОЗБУДОВИ ДЕРЖАВИ ЗЛОЖИЛИ:

Д-р М. Данилюк	\$5.00	В. Дмитріюк	1.00
Інж. В. Нагірняк	5.00	М. Кавка	1.00
М. Попович	4.00	З. Квіт	1.00
Л. Винар	3.00	Інж. Т. Кобзур	1.00
Т. Врублівський	2.00	Б. Ковч	1.00
З. Єзерський	2.00	П. Лещинський	1.00
I. Лехновський	2.00	Ю. Любінецький	1.00
Д. Місько	2.00	С. Масляк	1.00
I. Попович	2.00	I. Полянський	1.00
М. Слободянюк	2.00	Д-р Я. Сумків	1.00
З. Томків	2.00	Інж. Тарасюк	1.00
Інж. I. Турянський	2.00	Я. Чухрай	1.00
Д. Фурманець	2.00	О. Шевченко	1.00
В. Яців	2.00	Нечитаній підпис	1.00
М. Бак	1.00	Г. Пиріг50
М. Бігун	1.00		
		Разом	\$53.50

Ціна цього числа — 50 центів

Друком "Нового Шляху"

РОЗБУДОВА ДЕРЖАВИ

РІК IV.

ВЕСНА — ЛІТО, 1952.

Ч. 2 - 3 (6 - 7).

З ПРАЦЬ КОМІСІЙ:

МАРКО АНТОНОВИЧ

Українська національна революція в нашій поезії

(Спроба нарису)

ВСТУП

У першому числі Розбудови Держави за минулій рік була поміщена стаття Л. Винара про ідеологію Д. Донцова й сьогоднішній світогляд української молоді, що викликала цілий ряд голосів за і проти. Це може служити доказом, що вона зачепила актуальні, дразливі питання пов'язані з нашим сучасним світоглядом, а це в свою чергу спонукує нас посвятити цій справі трохи місця, наскільки її з дещо іншого боку, а саме поетичної творчості, яка в 20-тих і 30-тих рр. нашого століття піднялась і щодо глибини змісту та духовного напруження і щодо форми на незвичайно високий рівень.

ПЕРЕДРЕВОЛЮЦІЙНА ДОБА

Українська поезія перед першою світовою війною уявляла собою за дуже незначними виїмками невеселій образ. Під постійним тиском московського чобота ниділо все наше культурне життя, бо ж "не било, нет і бить не может" було девізом ката. Крім того завдяки М. П. Драгоманову з його послідовниками в наше життя просочуються думки, що розсаджують і отроюють знутра прорідлілави борців за українську самобутність і спихають наші свідомі кола на рейки соціалізму й своєрідно інтерпретованої "демократії".

Це покоління, що в майбутньому мало стати "проводом" нації, блукало по бездоріжжях інтернаціоналізму (здебільшого в московській інтерпретації) й "демократичного" пошанування свого ката та було глухе й сліпе до потреб української нації. Цей настрій впливав і наше письменство.

Визначні корифеї або співали про любов, як О. Олесь, або вдавалися в сферу естетично-го сентименталізму як М. Вороний, або ж порпалися в гидких сексуальних збоченнях як В. Винниченко і тільки "самотній Чуприн-

ка ще зберіг у собі щось лицарське"), на жаль без глибокого змісту й концепції, що єдина могла б дати йому змогу ширше розгорнути творчі крила.

Саме цю добу мав на увазі П. Тичина, пишучи:

Один в любов, а другий в містику,
А третій — в гори, де орли...
І от якомусь гімназистику
Вкраїнську "музу" віддали...

А справжня музя неомузена
Десь там, на фронті, в ніч глуху
Лежить запльovaná, залузана
На українському шляху...

Чи вже втомилася наша нація,
Чи недалеко до кінця,
Що в нас чудова профанація
І майже жодного співця,

І майже жодної поезії,
Яка б нас вдарила, нема,
Лише предтечі анестезії
І лиш розгубленість сама.

Тут згадано всі ті недоліки, що впадали в очі меткому свого часу Тичині. На іншому місці в нього ця критика виходить ще більш нищівно.

Ходить по квітах, по росі
Очима чесними,
Христовоскресними
Поеми чутъ.
А сонця, сонця в іх красі —
Не чутъ.

¹) Читач: Сучасні українські поети: Чернівці 1936, стор. 5. В примітці на цій самій сторінці автор слушно завважує: "Треба дивуватися, до якої міри українська передовідніна поезія була цілковито позбавлена передчуття настаючих грізних для нації й цілого світу подій і катастроф. Одні (більшість) невтішно плакали, але чому саме плакали, пікто з них до ладу не зізнав, другі, як Чупришка, павпаки, удавали з себе незвичайно байдорих... Треті — символісти — взагалі усушилися — впрост до високих келій самотньо-таємниціх..."

НАЦІОНАЛЬНА РЕВОЛЮЦІЯ

Із незвичайною силою збулося пророцтво нашого Кобзаря:

“.... Україну злії люди
Приспільть лукаві і в огні
Її окрадену що збудять....”

вдаряючи по наших очитаних у Марковій доктрині “демократів”, що за “старшого брата” готові були піти в вогонь і воду, а кожний виступ проти Москви п’ятнували, як “ніж у спину революції”....

За таких умов і не могли зроджуватися твори гідні великих днів. З усіх інтерпретацій Тичинного:

Одчиняйте двері —	Одчинились двері —
Наречена йде!	Горобина ніч!
Одчиняйте двері —	Одчинились двері —
Голуба блакити!	Всі шляхи в крові!
Очі, серце і хорали	Незриданними слозами
Стали,	Тьмами
Ждуть...	Дощ...

Найбільш правильною лишається інтерпретація Николишина, що ті “провідники нації”, що мали зустрічати волю рідного краю, затуманені інтернаціональними злудами побачили — горобину ніч....

Почалася драма, яка українську націю коштувала море крові.... Лиш рідко зроджувалися в цей трагічний час перлини поезії як напр. О. Олеся: Яка краса відродження країни..., С. Черкасенка: Вкраїно, мати, кат сконав..., поряд з іншими забутими нині поезіями з пр. 1917-1919 пера Рильського, Слісаренка, Ярошенка й ін.

Однаке всі вони далеко лишаються поза Павлом Тичиною тодішнього часу, що переростав усіх сучасників у відчутті й переданні своїх думок на папір. Це справді таке виїмкове явинце, що про нього слушно пише В. Юринець: “Це говорить не Тичина, а весь складний, трагічний, багатобарвний, противрічний, повний муки, катастроф, поразок, перемог, дивний процес, що зветься революційним визволенням українського народу”!).

Саме тому Тичину поезію тих часів слушно характеризували назвою першої Олесьової збірки (зрештою й впливи Олеся на Тичину незаперечні!) — З ЖУРБОЮ РАДІСТЬ ОБНЯЛАСЬ!

З небувалою експресією Тичина вітає по-дих волі:

Над Києвом золотий гомін
І голуби, і сонце!...
Нарід велетень говорить його устами:
...Гори каміння, що на груди мої навалили
Я так легенько скинув
Мов пух....

I враз прокидається історія:

..... Предки.
Предки встали з могил;
Пішли по місту,
Предки жертв сонцю приносять —
І того золотий гомін.

Сам Андрій Первозваний встає благословити волю народу в місті, якому він колись прорік славу:

.... з хрестом
— Опромінений
Ласкою Божою в серце зрапений
Виходить Андрій Первозваний....

П’яній від подиху волі П. Тичина передає свій настрій нашій метрополії:

.... Він був мов жрець, сп’янілій від
Наш Київ, — [молитви —
Який моливсь за всю Україну —
Прекрасний Київ....

I ціла Україна почула його молитву:

...Зоряного ранку припади вухом до землі —
...ідуть.
То десь із сел і хуторців ідуть до Києва —
Шляхами, стежками, обніжками.
Б’ються іх серця у такт
— ідуть! ідуть! —
Дзвенять немов сонця у такт
— ідуть! ідуть! —....

Але не лише радісні дні судилися молодій державі. П’яні банди Муравйова проходять через трупи крутянських героїв. Під цим вражінням постає його Скорбна Маті та вірш на похорон 30-ти Крутянців, що відбувся в Києві в березні 1918 р.

На Аскольдовій могилі поховали іх
Тридцять мучнів-українців славних, дорогих.
На Аскольдовій могилі України цвіт,
По кривавій по дорозі нам іти у світ.
На кого посміла знятись зрадника рука?
Квітне сонце, грає вітер і Дніпро ріка.
На кого посміла знятись? Боже, покарай!
Понад все вони любили свій коханий край!
Вмерли в Божім заповіті з славою святих
На Аскольдовій могилі поховали їх!...

Так само Крутам присвячений вірш децо більш знаний, тому його на цьому місці не цитуємо повністю:

Кладусь я спать... з твердим переконанням
[у фіналі....,
....не сумуйте! Смерти той не знає,
хто за Україну помирає....

Натомісъ зацитуємо вірш Тичини, що являється гострим оскарженням нашої тодішньої провідної верстви “демократичної” й інтернаціоналістичної з її науками, що присипляли чуйність народу. Тепер ті самі круги стараються твердити, що, мовляв, “маси були непідготовані”!

²⁾ Володимир Юринець: Павло Тичина, Спроба критичної аналізи, Книгоспілка, Харків 1928, стор. 115.

Ось зміст віршу: вночі матері сниться, що приходить син. Відчуваючи серцем національну правду, вона хоче благословити його на ворога, але син скалічений "науками" "провідників" про братерство й інтернаціоналізм та інші модерні доктрини хоче шукати саме зілля, щоб зашпітувати той здоровий голос збудженого національного інстинкту:

Праворуч — сонце.
Ліворуч — місяць.
А так — зоря.
"Благословляю, синку, на ворога".
А він: "Матусю моя!
Немає, каже, ворога
Та й не було.
Тільки їх єсть у нас ворог —
Наше серце.
Благословіть, мамо, шукати зілля,
Шукати зілля на людське божевілля."
Звела я руку до хреста —
Аж коло мене нікого нема;
Тихо, лиш ворон: кря! кря!
Праворуч — сонце.
Ліворуч — місяць.
А так — зоря.

Не диво, що символ нещастя, ворон, кряче, віщуючи загибель тим, що забули обов'язок супроти батьківщини для московської "демократії" й московського марксизму. Жертвою тих шукачів зілля став і сам П. Тичина, що один із перших зрадив розп'яту москаlem національну революцію. Цілу цю драму Тичини незрівнано віддав Є. Маланюк:

На межі двох епох, староруського золота повен
Зазгучав сонценосно твій сонячно-ярий оркестр, —
І під сурму архангела рушив воскреснувши човен
Й над мощами народу хитнувсь кам'яний його .

[хрест....]

Вили бурі історії. Рвали й жбурули
[відвічне.
О, ти знов, що тоді не сонети
[й октави, о, ні!
Шорстко-ярим залізом ти пік
[одоробло північне
Й клекотіла душа твоя в гнівнім,
[в смертельнім огні.
Раптом...брязнуло враз! і ридально навік розірвав-
[лось....

І бездонним проваллям дихнула порожня луна.
Від кларнета твого — пофарбована дудка зосталась
В окривавлений Жовтень — ясна обернулась Весна...

Смерть — духова смерть, що страшніша за фізичну, перекреслила майже всю дальшу творчість жовтневого Тичини, а поза ним хоч ми й маємо деякі близкучі образки української національної революції, але вони не дотрівнюють у загальному силі його весняної музи.

Перу Максима Рильського належать такі яскраві рядки в збірці ПД ОСІННИМИ ЗО-РЯМИ:

Відбира в поросяти дитина
Малай.

Жовта хата. Хазяйка Марина,
А хазяй — одчай.

Хтось під вікнами ходить, проходить,
Кричить.
Діти родяться. Жито не родить...
І колиска скрипить.

Відбирає людина в людини
Життя.
Так і треба. Так треба, країно,
Україно моя!

Які старі символи: мати — Україна, а син — воїн за її визволення і які свіжі рядки виходять у М. Рильського в збірці КРІЗЬ БУРЮ Й СНІГ:

Закопано. А зпід землі чоло
І пасмо кучерявого волосся
Видніється. Співуче сонце йшло
І коники бреєли стоголосі.
Він спить, матусю. Розсідлай коня
Напій його студеною водою.
Ти бачиш: чорну браму відчиня
Твій син, твій син крівавою рукою.
Ти пам'ятаєш: він такий простий,
А на ногах його брудні обмотки.
Ти плачеш, ти хитаєшся? Постій!
Уже твій день, уже твій день короткий —
А іх багато є, твоїх синів,
Обвіяніх снігами та вітрами,
Не плач, матусю! Він же не умів
Продатися! Не плач, моя ти мамо!

Ні, вони не вміли продатися й лишилися вірними українській національній ідеї — найширші верстви нашого народу й ті, що вийшли з нього — українське вояцтво.). Голі, босі, голодні, в безнадійних умовинах вони несли правду визволеної нації, сильнішу від смерті, яка чигала на них з рук чужинців "на нашій не своїй землі". Це треба ствердити з усією рішучістю супроти тих "переоцінок", що їх дотепер раз-у-раз доводиться чути, мовляв, широкі верстви в Україні були чи то проти національної революції чи то байдужі до неї. Якщо наші маси були (і є!) проти чогось, то в першу чергу проти Москви, білої чи червоної. На це можна було б навести багато прикладів.

Але приглянемося поетичній творчості по той бік фронту:

³⁾) Окрім треба було б говорити про багату й різnobарвну поезію вояків нашої армії та про народну творчість тих часів, що майже всеціло відає національні змагання (не дивлячись на пізніші фальшування). Сюди очевидно не зачисляємо частушки, що не є суто українським явищем. Для прикладу — народна пісня Ой, Марусю, Марусю..., де повстанець виплітється: залізів шапку, шаблю тощо... Маруся викручується: гетьманці забули шапку, денікінці шаблю, махнівці коня... В той час комунар вискачує з ліжка й допадаючи коня, тікає...

Ой, негарно, Марусю,
Правди не сказала,
Комунара ховала!

І Марусина голова —
Полетіла мов трава,
Од повстанського ножа!

У ВОРОЖОМУ ТАБОРІ

Перемога большевицької Москви на Україні мала своїх ентузіастів, але їх було дaleко менше, ніж це виглядає на перший погляд. Добровільних комуністів, що вибивалися б своїми якостями понад пересічний рівень поміж українцями було небагато. Було декілька, що страха ради заливалися наскрізь фальшивими мелодіями мажору й декілька пересічних поетів, що віддалися тілом й душою фата-моргані большевицько-московської злуди.

У нас, нажаль, нема під руками точних даних, що дозволяли б з ясністю приділяти людей до категорії большевиків по переконанні. Мімікрай була вже тоді необхідним засобом, фальшувалися дані походження і політичного переконання, щоб уникнути розстрілу або осягнути середників для прожиття. Крім того й межа між лівими соціалістами й комуністами не завжди була чіткою (і ті й другі були марксисти!). Відомо напр., що Сосюра був у Армії УНР, що Косинка, не дивлячись на своє пролетарське походження, належав до яскраво національного табору, що Слісаренко був націоналістом і т. д.

І так коли відібрati всіх сумнівних, що може навіть і твердили про себе, що вони завжди були комуністами, то з-поміж сяк-так видатних імен залишається по большевицько-

¹⁾ На цьому місці треба було б згадати й безсумнівно величню постати М. Хвильового (1893—1933). Дані, що їх він сам про себе подає і що їх підтверджують його твори, вказують на ідейність М. Хвильового як комуніста-большевика на початку й на його шлях розвитку, повний шукань і терпнів, аж до українського націоналізму. Тепер дехто на еміграції старається його представити прихильником національного табору на початках, що перебіг до большевиків в часі катастрофи. Джерела цих відомостей непевні. Його ранні твори роблять таке саме безпосереднє й шире враження, як і ціла його пізніша творчість. В разі, як би його ренегатство стало доведеним фактом, його творчість втратила б дуже на ціні, а сама постать набрала б неповажних рис — а це неправдоподібне. Хвильовий не Сосюра! Хвильового поетична творчість тримається в межах правовірного комунізму, але й походить з ранньої доби його діяльності.

... Але серце мое не закляло,
Не замовкою, бо я комуніст...

.... І ховаю в курначя генія...

Це — не Будда, не Магомет, не Конфуцій

І не приймете ви його без препій,

Бо він із черева революції...

.... Та не зріжу собі я голову —

Залізняк я і чуті мій гук,

Краще вміть опинюся голій

На снігу ! ...

Або

О, рудні, ваше свято
Бігайте жебрака;

Приніс вам слово-злато
Яскравого франка...

Родився я у клуні,
В стежах мантіїв сміх,

Виховувався в буйних
Просторах золотих.

Але колись заводи
Покликали міцніш,

І я в лані, городи
Вstromив забуття ніж.

Поручався з телицею,
Коню, волам вклонивсь

І до заліза й криці
Хлопчишком покотивсь.

І дні пішли за днями,
Себе я гартував,

Відкрилисі інші брами,
Інакше заспівав.

Тепер іду новітній
І ліпше буйний спів —

Я вам, заводи рідні,
Несу вінок огнів.

му боці з доби перед їх перемогою В. Чумак, В. Еллан Блакитний, і, здається, С. Григорук та Дм. Фальківський.¹⁾). Це, коли взяти буйний розцвіт нашої літератури тодішніх часів — дуже мало, навіть, як би ми забули зацитували те або інше прізвище.

В. Чумак (1900 - 1919), закатований білогвардійцями на 19 році життя, залишив цілій ряд дуже свіжих і стихійно українських віршів, що в них дуже мало комуністичного. Поруч із діточо-безпосередніми споминами про матір (Сьогодні ходив на могилу матусі..., або: Назираю в гаю запашного зілля...), основним його мотивом лишається молодість, весна (впливи Олеся?):

... Це сріблом налиті дзвони Великодні,
Ластівка, що сонце з вирію несе...
Час би й до могили розуми холодні —
Молоді ж дорогу, молоді усе!

або

Нумо, далі, руку! Хай загине цівіль!

(у вірші: Принесла з собою хвилювання піль...). Часом він сумує над долею народу:

Де ж ганчіркою забите в нас віконце...
Голі й босі. Босі й голі.

Поруч із цим романтизмом, характеристичним і для Хвильового й для всіх інших большевицьких письменників першої доби, у В. Чумака якось нещиро звучать нечисленні вірші-агітки:

Риємо, риємо, риємо
Землю неначе кроти;
З кутів плавуємо зміями,
Сіємо, сіємо, сіємо
Буйні, червоні цвіти....

Загально в Чумака ще нема противіччя між соціальними й національними моментами. Вони йдуть впарі:

На зелені килими
Папірцями білими

Полетіли вершники з низом розмовлять:

Гей, не спи, робітнику

На панському смітнику —

Вороги не сплять!

Гордою, сміливою

Бурею бурхливою

Встань народе зраджений, як один устань

З гімном — перемогами

Новими дорогами

Підемо на брань.

(ЧЕРВОНИЙ ЗАСІПІВ II.). — (Пілкresлення М.А.).

Тому й не диво, що від 30-тих рр. твори Чумака, не дивлячись на його мученицьку смерть за ідеї комунізму, заборонені, в той час коли сентиментально-романтичні твори Светлова (Гранада...) й ін. подібного жанру друкуються десятитисячними накладами лише тому, що є московські.

Ця сама доля спіткала й С. Григорука (1898 - 1922), що вмер рано, як і Василь Еллан Блакитний (1892 - 1925), обидва, здається,

на сухоти. Спільно з Дм. Фальківським, що пережив їх все ж на кілька років, вони належать до спільноти категорії боєвиків, що розчарувались у революції з її "здобутками", а головне "наслідками".

Є. Григорук від захопленого перемогою почуття:

Мов свято сталося на вулицях
Великий, спільний концерт
приходить до буденного:
"Сьогодні мітінг в автороті,
А завтра — лекція в "Іно"....
А од нудьги посохло в роті
І — жити-не-жити — усе одно!
(Не автобіографічне V.).

Еллан Блакитний від твердих і захоплених революцією рядків ось як:

Він знову наш червоний Київ
З крівавим ворогом у грі....

або:

П'ять промінців — п'ять мечів,
В кожен край світу вістря.,

приходить до пессимістичного ствердження у вірші: На 5-тий рік (Михайличенкові і Чумакові):

Уже розвідка наукова
Лянцетом в'ілася в слова...
Щоб тайну творчості зробити
Простою школою для мас.
(Підкреслення М. А.).

Цього пессимізму не рятують навіть рядки:

Земля рясніє Чумаками,
Михайличенками росте....,

бо ціла банальна буденщина почала з послідовністю безглаздного історичного матеріалізму перетворювати живих людей на автомобітів.

Та найрізкіший цей шлях у Дм. Фальківського. Від розстрілів у підвалах Чека борців

за волю України, про що він захоплено писав на сторінках Червоного Шляху, він переходить до мінорних тонів (впливи Есеніна?) і до гострих душевних конфліктів, що кінчаються повним заломанням його, як большевика - "переможця".

Я забув як мажором співати...
Грай же, арфо, мінорний мотив!
Бо життя мое — сук кострубатий,
Бо я серце — в сльозах утопив...
Я не знаю: чого не шукати?
І чи варто іти до мети?...

Цього пессимізму колись бундючний чекіст не всилі перебороти до кінця, коли він спільно з членом УВО-ОУН Тарасом Крушельницьким та письменниками Г. Косинкою, О. Влизьком та іншими (в грудні місяці 1934 р.) сам гине від кулі чекістів.

В загальному шляху Дм. Фальківського характеристичний для всіх, що щиро захоплювалися на початку не національною, а соціальною революцією і гнані та биті життям відрікались злуди та з переможців ставали переможеними, переходячи в фізично слабчий, але морально куди сильніший табор національний.
(Далі буде).

Післяслов: 1) Більшість уривків з поезій довелося цитувати з пам'яти, тому автор вибачається за можливі неточності (зокрема в інтерпункції).

2) Слова "демократія", "демократи" тощо автор бере в лапки тому, що українська "демократія" в 20 стол. є явищем негативним і не-відповідаючим терміну демократія. В той час, коли демократи інших націй як Вашингтон, Масарик і ін. вибороли волю для своїх націй, наші демократи нищили "буржуазні пережитки" нації й держави та кинули обеззброєний народ на неласку ворогів в найкращому разі жебраючи на міжнародному форумі "помочі". Нечисленні виїмки лише підтверджують правила

М. МУХИН

A. Кримський і М. Драгоманов

(Історія одного навернення)

1. Кримський проти драгоманівського абрусітельства

Професор, від року 1918 київський академік, Агатаангел Кримський, знавець східніх мов та літератур, перекладач перських поетів, зокрема Гафіза, редактор словника Уманця та Спілки (1895-97), головний редактор Українського Словника Української Академії Наук (1924-1927 рр.) і т. д. — дуже добре відомий як учений мовознавець.¹⁾

¹⁾ Помер на посту незмінного секретаря Української Академії Наук в Києві 1944 р.

Але мало відомі його недовготривалі спроби публіцистичних виступів у рр. 1890-1893 на сторінках тогочасної української преси у Львові.

Для пізнання тієї доби ці виступи Кримського досить важливі. Зібрані у виданні УАН п. н. А. Кримський: розвідки, статті та замітки, Київ, 1928, на ст. 310-367 під загальним титулом "М. П. Драгоманов", вони освітлюють цікаву переломову хвилю в українськім духовим життю кінця XIX ст. коли серед тогочасної молоді почала нарешті бути мода на "модерно-москвафільські" ідеїки Драгоманова.

Сам Кримський спочатку хоробро й влучно виступав проти Драгоманова, боронячи український національний ґрунт, але потім досить швидко сам обернувся на драгоманівця, спантеличений своїм же співчуттям та жалем до нібито покривджского цією полемікою Драгоманова. Про це сам Кримський розповідає у спогадах, які він переплітає з передруком своїх давніх статтів.

Наводимо найістотніше з цих творів Кримського: "Як скінчив я колегію Павла Галгана в Києві, то поїхав по університетській освіту до Москви (1889 р.). Там я з першого ж місяця, опинившися на вольній волі, без догляду батьківського, чи то колегіяського-інтернатського, одразу жадібно кинувся знайомитися з письменством з закордонної України.... Заборонену галицьку літературу я одержував поштою в запечатаних конвертах, чи то була націоналістична "Правда" чи радикальний франків "Товариш" чи (з 1890 р.) радикальний "Народ" чи щоденна народовська газета "Діло", яку на мос прохання присилали мені друковану на цигарковому папері, чи що інше. Разом з тим од свого приятеля Василя Туганського з Києва женевську "Громаду" та Драгоманова політичну програму "Вільна Спілка".

Не стидається признатися, що я далеко не одразу зміг зорієнтуватися в усій тій закордонній літературі і опинився в певному хаосі вражінь. Ідеями своїми, очевидчаки, були найближчі для мене органи радикалів та писання і самого Драгоманова (улюблени у Драгоманова Прудон і Бакунін тоді ж таки зробилися і моїми улюбленими авторами); але я, в чужій для мене Москви, так болізно відчував свою розлуку з Україною, що одна з точок галицько-радикальної програми, а саме космополітизм, викликала в мене деяку нехіть. Навіаки, органи народовців "Правда" та "Діло" хоч своїми консервативними, або навіть ретроградними зашкарубленими тенденціями вражали мене дуже прикро, так за те був мені симпатичний у них той патріотичний націоналістичний дух, яким вони раз-у-раз писалися.

Проти Драгоманова народовці, надто ж прихильники "Правди", писали дуже різко, вони обвинувачували його в обrusительстві, закидали йому egoїзм та бажання висунути вперед свою особу коштом руйнування всякої іншої, без нього налагодженої, національної праці. Закидали йому ще й інші провини, які звичайно не можуть робити нічию особу надто приваблюю.... А коли Драгоманов у десятім числі "Народа" (15 мая 1890 р.) надрукував одкритий лист проти "Правди" (стаття "Правди" 1890 р., квітень, стор. 44-48, звалася "Жертви російської культури" і оповідала за англійською пресою про городний бунт в Устькарській тюрмі і про страшне нелюдське катування політичних злочинців, що через нього вони або померли під різками (Сигіда), або самі собі смерть заподіяли (Ковалевська, Смирницька, Калюжна, Бобохів, Іван Калюж-

ний та ін.) під заголовком "На увагу українцям у Росії", я 17 мая того самого 1890 р. послав до "Правди" свій дуже на швидку складений допис, де звертався до Драгоманова і, полемічно обороняючи "Правду", силувався довести йому, що той шлях політичної боротьби проти царського правительства, вкупні з поступовими росіянами, який він рекомендує українцям, для українців фактично є річ неможлива через національну нетерпимість наявіть найпоступовіших росіян".

Наводимо деякі уривки з цього листа Кримського до Драгоманова: — "Буцімто й справді сибирські тюремники — представителі культури та ще й гуманізму, або хоч би взагалі громади в Росії — "кажете Ви. Постійтесь-но! Чого се Ви, пане, генерал-губернатора Корфа залічуєте до тюремників? Здається ж, що на такій важливій посаді, як генерал-губернатора, мусить сидіти людина справді освічена, один з представників російської інтелігенції? А коли він дозволяє собі такі звірські вчинки, то це тільки новий доказ слабості російської культури.... Gratter le Russe, et vous verrez le Tartare — оця приповідка і тепер має вагу.... звичай російської держави і "одної з великих європейських націй" (у Драгоманова — Народ 1890, стор. 153 — про антиросійські напади "Правди" сказано було з докором, що вона "іменем України і її" національної інтелігенції кида болото на одну з великих європейських націй") дуже ще грубі і жорстокі, че Ви, хоч би яким русофілом не були, повинні визнати. Не знаю тільки, чому Ви неодмінно хочете довести, ніби великоруси поступовіші від малорусів.... Так само зовсім недобре Ви робите, кидаючи грязюкою на Костомарова (у Драгоманова. — стор. 153, а — "Костомаров печатав навіть в "Вестнике Европы" статті, в яких брався викорінити штуанду і другі єресі на Україні і підпирати православіє, коли святий Синод пустить його переклад евангелій на українську мову"). Такі намагання Драгоманов називав "спробою приластились до реакційного урядового потоку") бо й оті його нещасливі проби випливали з бажання добра українському простому людові (див. "Зоря" 1890, ч. 9, стор. 141). Через те не випадало б казати таким тоном, що ось-то: Костомаров хотів "приластились до реакційного урядового потоку". Та бо і узагалі Ви на щось поставили собі за обов'язок — українців гудити та лаяти, а великорусів, які нічим не кращі од нас, хвалити та вихвалювати.

Ви лаєте "Правду", що вона "сіє національні ненависті". Але Ви забуваєте, що передовсім вона, підкреслюючи олівцем різні "добродіті" нашого уряду, далі — вказуючи на всяку погань, яка діється в Россії, тим самим розбурхує в грудях російських українців невдоволення проти існуючих деспотичних порядків, невже ж при мовчазності російської преси, якій заткано рот, — це, на Ваш погляд, не становить заслуги "Правди" для України?

Ви говорите, що й москалі проти нас — українців — нічого не мають, і покликаєтесь на Пипіна та Златовратського. Чи ж багато Ви однушкали таких Пипіних та Златовратських? Та як-же їй цей Пипін тепер станув іншим боком супроти української народності в "Вестнику Европы"?!? Прим. Редакції "Правди"). (Це натяк на статтю Пипіна проти Омеляна Огоновського під заг. "Особая історія русской літератури" Кримський).

...Навпаки, більшість поступових великорусів готова признати право національності полякам ("меншому братові"), усяким інородцям російським, тільки не нам, бо ми "рускі". Мені аж смішно про це писати, наче б Ви самі цього не знали дуже добре (я мав на думці відому Драгоманова працю "Историческая Польша" і великорусская демократія", Женева 1882). Великоруських виступів проти нашої мови: національної відрубності — стільки, що усякий, скільки небудь знайомий з долею української літератури, не може того не зазнати собі. При нагоді я наведу Вам один недавній факт не літературний: відомий професор московського університету Ключевський.... на однім науковім засіданні, в антракті між двома відчитами, почув од когось питання, як зв'ється чийсь пес (так прийшлося до мови). — "Як?... Т... Т... Тарас? Ні, то Шевченко Тарас. А! згадав: Трезор". Це дурнічка, але характеристична. Про літературні антиукраїнські виступи мені нема чого багато розводитися. Знов, і сам я живу в Москві. Немало чую, які прихильні до нас москалі. Ну, тепер, як Ви нам накажете ставитися до цієї (ще стародавньої "московитської") нетолерантності, що проти неї чимало вів полеміку Костомаров? Як Ви нас примусите любити тих, хто і в своїм лібералізмі нас за націю не вважає? Куди ж тут спільні праця. Кого б'ють, той кричить. А нас лупити російський уряд, готова лупити, якби примліла, і російська уся порода" — (Цей термін "порода" — в розумінні natio-nazione — я засвоїв од самого ж таки Драгоманова, з його женевської "Громади", ніякого іронічного відтінку в цім терміні не було, це попросту був пурпур, замість "нація" Кр.) Через те голос "Правди" проти наших гнобителів це муки і болю голос, що знаходить собі жвавий відгук у нашім серці. Коли ж значна (не помилюсь я, сказавши їй "більша") частина українофілів а з ними і "Правди" з цього болю лає всеніку московську націю і вважає її за нелюдську, то ті читачі "Правди", котрі і не поділяють цієї думки за "кацапів" всетаки не можуть стратити широго прихилья та пошанівку до цього часопису. Бо їй справді чи культурний чи некультурний народ москалі, чи невдоволений він з теперішнього правління, — нам він однаково ворожий для нас — однаково неприхильний.

Ви пишете, що "Правда" — орган невеличкого гурту українців? Справді? А для чого ж напр. Чудак (чи не читали Ви часом стат-

тю його?) нападав торік у "Зорі", стор. 192, на Україну — де тепер виробляється вузький націоналізм, котрий" і т. д. (1890 року ще формально не розкритий був псевдонім Драгоманова "Чудак", тому я мав певне — формальне — право підпустити цю свою дешевеньку іронію проти Драгоманова вдаючи, ніби не знаю що "Чудак" — то він сам). Цей чудак — так, як Ви, він гудить усе українське — ляяв увесь "новий напрямок українофілів", а не маленького гурту. Або знов чому в "Правді" пишуть найкращі сили? Певне, коли б вони її не шанували, то б і писаннів своїх не присидали. Далі, Ви кепкусте з "прекрасних маск" (насмішка ще не є доказ, а Ви не тільки в цій статті вживаєте глуму замість доказу). Наперед усього, котрі "маски" пишуть белетристичні твори, ті маски дуже прозорі і, направду всім і кожному звісні: хіба ж не кожен знає, хто такий Нечуй, Карпенко-Карий, Сивенький, О. Я. К-ий, Переображенський, Мирний і інші... Але хто пише про справи політичні, патріотичні і т. п. тому підписатися небезпечно, бо наш любий уряд зробить їй неможливою всяку діяльність, працю для свого народу, ба й часом — саме існування. Отже дати підпис — вийде благородне Дон Кіхотство, та без практичних наслідків. Нарешті, згадайте, чи не написали Ви самі часом на себе маску? А воно правда, з Болгарії докоряті українцям невідважністю не дуже трудно. На кінці я завважу, що Ваша стаття проти "Правди" дихає якимсь особистим характером, мов Ви маєте якісь особисті порахунки з "Правдою". Бо чи ж таким отрусним тоном писали Ви за ту саму справу, напр. в "Товарищі" проти п. Стодольського та й проти п. Огоновського? Навіть коли "Правда" про сектантів згадала так, що їй Вам воно придало до вподоби, то їй тут од Вас готовий її докір чому так пізно надумалася, та як сміс уміялися перед народною приказкою, тим часом як, на Вашу думку, сентиментальність зайва річ? І ще так само не любо вражає дорікання п. Павлика: Як це сміє "Правда" в чому не будь писати згідно з "Народом"? Слухайте-но добродію! Ви-б іще повинні похвалити заблудшу душу, яка (хто знає, може й підо впливом Ваших рад?) направилась на путь істинну, — а Ви ач як!

Ось і все, що я хотів Вам сказати. Тепер Вас питаю: яким способом можна й треба українцям для здобуття прав і вольності (м. і. певне, і прав національності) сполучитися з неприхильними до них москалями, та їй не потопитися при тім "в общерусском морі"? Або яким способом перетворити російську нетолерантність в толерантність? Коли Ви можете дати на це пораду (та. Бога ради, не загальними фразами, а точно), тоді, будьте певні, ніхто Вам крім іцирої подяки нічого не скаже".

ІІ. Пригноблюючі Київські вражіння

Далі вже у спогадах Кримського, м. і., читаємо:

"Листа цього, як видко з дати, я послав з Москви до Львова 17. травня 1890 р., але "Правда" саме тоді перестала на скілька місяців входити, і він не був надрукований одразу, тобто в маю. Тижнів за два після того я поїхав на Україну тай перебув пару днів у Київі, де хотів точніше собі вияснити політичні відношення між галицько-українськими органами, особливо ж критиканську роль Драгоманова. Бачився в Києві з прихильниками "Народа" та Драгоманова, і з їхніми запеклими ворогами, прихильниками "Правди" й Коницького.

З-поміж драгоманівців виніс я дуже гарне враження тільки од Миколи Ковалевського та його дочки Галі.... я супроти них відчув таку саму симпатію як супроти галичан — Павличка, Франка, Охримовича та інших співробітників "Народа". Ковалевський і його дочка були прихильники Драгоманова гарячі та зарядом уміли вони скласти об'єктивну ціну і всім іншим українцям, хто так чи інакше працював для загально-української справи. Через те од стрічі з ними віяв на мене дуже примирений настрій, хоч мене і нелюбо вражало в них те, що ані батько, ані дочка не вміли балакати по українськи.

Навпаки, Кость Арабажин (псевдонім Non ego), що я в його обідав та й ще після обіду вів довгу розмову — цей орудував українською мовою зовсім вільно, і з цього формального боку я не мав би права закинути йому руслотяпства^{*)} (навпаки, Арабажин говорив з великою довою чисто галицьких, або й польських слів); але вся Арабажинова мова аж кипіла зневагистю і комашніла дрібними вибриками проти "Правди", проти Коницького, проти В. Б. Антоновича, Самійленка, з галичан — Олександра Барвінського та інших прихильників "Великого Князівства Київського з князем Сапігою на чолі". Найбільше не перетравлював Арабажин Коницького. Зневажливо трактував його він і як негідну особистість, і як нечесного й нерозумного політика, і як нездару — белетриста; Коницького збірник віршів "Порвані струни" Арабажин глумливо нази-

вав "Порвані штані", Коницького поезію "На скелі високій сижу одинокий" він процитував: "На скелі високій сижу одноокий" (як відомо Коницький на засланні бувши, втеряв одно око). Але ще гірш ніж Арабажин, вразив мене мій шкільний товариш П. Тучапський; Коницький в його очах був слизька гадина, що до неї й рукою доторкнутися огидно, "Правда" гірша од... "Московських Ведомостей"; він, Тучапський, щоб слідкувати за галицькими справами, охітніш читає московофільську "Червону Русь" (ретроградну і писану язичісм), бо вона менше тягне читача на блюмоту, ніж "Правда" і писання "правдян".

Як відомо, потім Павло Тучапський на дуже довгий час зовсім одкинувесь од українства, перейшов у табір російської соціял-демократії (псевдонім Лукашевич) і лише під старість, за часів нашої революції, знов привернувся до українства і заходився пригадувати собі українську мову настільки, щоб писати нею.

Не з кращим настроєм на серці говорив я і з прихильниками "Правди". Про особу Драгоманова я почув страшні слова (та не од Коницького, оскільки згадаю, чи не од Торського, людини теж старшого віку): "Ще можна б вибачити Драгоманову, коли б дійсно знати, що він, знудивши в еміграції за батьківчиною, ладен здалека ідеалізувати наше російське життя; та біда в тім, що нема в нас непохитної певності, чи цири Драгоманов про це все пише. Адже російська закордонна еміграція навіть печаткою була заявила, як про річ доведену, що не од кого, як од тайної російської поліції, одержує Драгоманов на свої видання гроші — бо й на те є якісь ніби докази, або принаймні підозріння".

Не диво, що в голові моїй пічого не прояснилося після таких тяжко прикрих бачачок з Киянами.

ІІІ. Не вмер Єанило — болячка задавила

До цього понурого малюнку тогочасних відносин та настроїв у спогадах Кримського слід додати одне пояснення. Кияне даремно були пригноблені чутками про грошеву залежність Драгоманова від таємної московської поліції. Справа ця була значно передавнена вже тоді, бо лише женевське конституційне "Вольное Слово" початків 80-тих рр., яке редактував Драгоманов, справді діставало гроші від, що-правда, не таємної царської поліції, а від приватного товариства добровольної охорони чи земського союзу — конспіративного гуртка кількох впливових свого часу осіб з верхів петербурзької бюро-кратії (мін. вн. справ Ігнатієв, міністер двору Воронцов-Дашков, сенатор Шмідт, П. Шувалов і ін.), які співчували конституційні реформи в Росії, не більше.

Але ж головне лихо було не в цій справі, а в тім, що Драгоманов провадив замасковану московську лінію й торував на московські шляхи українську визвольно-політичну думку. Його зв'язки й просто приналежність до

^{*)} Польський соціаліст Леон Васілевський в своїх спомінах пише м. ін.: "... podobał mi się nacjonalizm antyrosyjski Konieckiego i Barwinkiewicza, a samemu Arabazynowi ograniczył się mniej za złe, że, znając doskonale język ukraiński i władając nim wybornie w mowie i pismie, miał po rosyjsku i nie uznawał za normalne posługiwanie się językiem ukraińskim w życiu codziennym. Niejasność jego stanowiska narodowego mocno mnie bolała, gdyż uważałem za wielką stratę dla Ukrainy, że człowiek, tak wykształcony i zdolny, a w dodatku tak władający językiem ukraińskim, pracuje nie dla Ukrainy, lecz wyłącznie dla Rosji". (Leon Wasilewski: Moje wspomnienia ukraińskie. Prace Українського Наукового Інституту т. VIII. Варшава, 1932, стор. 20).

московського імперіалістичного лібералізму — незаперечні й безсумнівні. Не даремно Київські громадяни дражнили його ще від початку 70-тих років назвою "уніоніста", себ-то об'єднувача....

IV. Незабутні предки

Слід присвятити трохи уваги названим у спогадах Кримського Арабажинові та Тучапському, тим більше, що їх обох зовсім недавно Ісаак Мазепа (Підстави нашого відродження т. I., та Україна в огні й бурі революції т. III.) так чуло згадав!

Арабажин ще року 1885-го на студентській лаві написав водевіль з життя тогочасної української інтелігентської молоді в Києві. У цім водевілі одна з дієвих осіб висловлює такі цілком у дусі драгоманівських поглядів витримані думки про Кобзаря: "Шевченко, ну, я його не поважаю. За одне тільки йому й увага, що писав рідною мовою. А чоловік він був зовсім неосвічений, любив жіночу компанію. Не любив читати й пе читав навіть Каrла Маркса, Сен-Сімона і Фурс, ну так яка ж із творів його користь народові?... Хіба ж це в'язволить його з тяжких обставин економічної підлегlosti? Народові треба справжньої праці, хліба" (Марія Берештам-Кістяковська: Українські гуртки в Києві в другій половині 80-тих років. За сто літ. т. III., стор. 212).

Приблизно те саме читаємо чи не на кожній сторінці знаного протищевченківського камблету Драгоманова: "Але ніякого пляну праці й життя не бачимо ми в тому, що розказують нам близькі приятелі Шевченка про літню пору його віку, — бо не було в нього ніякого систематичного погляду на життя і працю, який дас тільки систематична наука" (М. Драгоманов: Шевченко, українофіли і соціалізм, Львів, 1906, стор. 38).

Такі самі обскурантські злісно наклепницькі вібринки оздоблюють пізнішу статтю Арабажина в соціально-демократичному журналі Вільна Україна, 1906, кн. 1-2: "Було б великою шкодою, коли б ми замінили ясні, широкі ідеали нашого часу неясними поетичними думками та мріями Тараса, що ра-у-раз хвилювалися, мінялися... Світогляд Шевченка дуже плутаний і неясний, його твори носять на собі всі змішані докупи елементів народної душі з її романтичною поезією, з її історичними пережитками. Суперечностей в поезії Шевченка багато, томуто, може, кожний і втішається в його творах тим, що близьче йому до серця. Українського пана не може не вражати та велика небувальщина, яку вигадав поет, котра довгі роки позволяла сидіти пану заплющивши очі й не дивлячись на справжнє життя, твердити про мужицький добробут, покликаючись на гарну, але нереальну іділію "Садок вишневий коло хати", де повному щастю та супокою сім'ї шкодить хіба тільки один соловейко. Може й якийнебудь жандарм, готуючи на Великдень погроми "жидів" та інтелі-

геції, згадував собі Гайдамаків, виспівуючи від щирого серця: "ні жида, ні ляка, ні ляха, ні жида" (О. Лотоцький: Сторінки минулого, Баршава, 1933, т. II, стор. 136).

Наведені історичні слова духового провідника Ісаака Мазепи, проф. Арабажина є лише вільним переказом таких уступів з Корану Драгоманова, де теж глумливо-ненависницьким стилем осуджується Шевченка з височин московофільських та інтернаціональних поглядів. "Живучи серед москалів-салдатів, таких же мужиків, також же невільників як і сам, Шевченко не дав ні одної картини доброго серця свого "Москаля", які ми бачимо в інших висланих, напр. у Достоєвського: москаль-мужик, відданий паном у салдати, малюється у Шевченка таким, що споминає свою милу тільки тим, що "така ухабіста сабой і меньше блай не давала" ("Не спалося, а ніч, як море", 1847). Порівняйте, як те ж саме намальоване у Некрасова (Агароднік), або й у Шевченка там, де він виводить не москаля, а свого українця (Петрусь). Москаль для нього і в 1860 р. всетаки тільки "пройдисвіт", як у 1840 р. був тільки "чужий чоловік". Певно ж, що коли національні поети тільки так будуть говорити про сусідів, то важко буде справдитись бажанню, "щоб усі слов'яни стали добрими братами". Ось через що ми не думаємо, щоб Шевченко справді міг провести нас у "вільну сім'ю" інтернаціональну" (Драгоманов: Шевченко, українофіли і соціалізм, Львів, 1906 р. стор. 67).

Не менш клясично вів драгоманівську лінію Й. Тучапський. Року 1918-го, по першій кавалі червоних москалів на Україну, київський Літературно-Науковий Вістник умістив кілька статтів П. Смутка (Павла Стебницького), що не зважаючи на довголітню приналежність до школи Драгоманова, зумів проте зрозуміти справжнє значіння цих подій і зробити з них одразу належні висновки. Тучапський натомісъ з великим, хоч спочатку ніби дбайливо прихованим роздратуванням виступив на сторінках дуже поважного соціально-демократичного журналу "Об'єднаніе" з критикою:

"Як би не ставитися до української справи й тим чи іншим способом до вирішення її, безперечно ніхто з поступово-думаючих людей не стане заперечувати права українського народу на розвиток своєї національної культури. З цього погляду існування українських журналів вносячи свій уділ до загальної культурної скарбниці можна лише привітати. Але, розуміється, залишається ще питання про якість тих овочів, які приносить недавно народжена (чи відроджена, не будемо за це сперечатися) українська культура. Коли вона просякнена духом шовінізму і духом національної нетерпимости, то навряд чи можна заражувати її до активу всесвітньої культури, які б інші осягнення її не відзначували. Статті Стебницького і П. Смутка дуже характеристичні: вони роз-

вивають одну й ту ж саму думку — про неминучість для України відокремлення від Росії, бо їх спільне життя зводилося до панування московської півночі над українським півднем, народу східної культури, нахилів та політичних ідеалів! І для Стебницького і для Смутка большевизм нічого інше, як “прояв московської національної особливості”. На престол російської революції, каже п. Стебницький, засіли, замісць колишніх самодержавних більшевиків, пролетарські диктатори-більшевики... В істоті большевизм тим більш співкревний самодержавю, що вони обидві вирошли з московського “національного духа”. П. Смуток у своїй статті висловлює таку думку: “І от ми з вами дочекалися найсвіжішої форми, в яку виллявся московський національний дух-большевизму... Больщевики відповідно до свого національного характеру подбали одягти революцію в шати абсолютизму, а федерації надали централістичних форм”. “Наведеної цитати досить — пише Тучапський, щоб показати, в якому напрямку працює думка самостійних публіцистів ЛНВ. Це все та сама, давно відкинена науковою теорія “національного духа” і зокрема та сама “Духівщина”, теорія “східнього туранського походження москалів, проти якої так завзято і так переможно (“пабєданосна”) — в московському оригіналі) боровся найвидатніший український учений і суспільний діяч М. П. Драгоманов”. (З рецензії Тучапського на перше півріччя ЛНВістника за рік 1918 в: Об'єдненіе, Б'жемесячний літературно-науковий и політический журнал, ч. 3—4, листопад-декабрь 1918 р. Одеса стор. 261-262)*).

Значно пізніше в одній своїй уже “українській”, себто лише українською мовою писаній статті, Тучапський з захопленням наводить велими глумливу, але давно заялозену “самостійницьку” цитату з “Листів на Наддніпрянську Україну”, що для драгоманівців і досі

уходить за свідоцтво того, що їх пророк не був засадничим ворогом самостійної України.

“В принципі, не тільки всяка нація чи плем'я має право на осібну державу, але на вільте усяке село. Єсть же й досі посеред Італії республіка Сан-Маріно. Схотіли дві часті Альпінцелю поділитись на осібні півкантони і живуть собі так: то чому б не то Україні, а навіть Миргородові й Сорочинцям не бути осібними державами, щоб вони схотіли того й мали силу поставити на своїому”. Але у відміну від О. Бочковського, І. Мазепи та П. і Б. Феденків, Тучапський таки добре відчуває та розуміє, що це значить: він цілком слушно до цієї цитати дає правильний коментар: “Не можна не спостерегти певної іронії в цьому принципіальному допущенні можливості для Миргороду й Сорочинець стати осібними державами. Справді, і для всієї України, а не то для Миргороду й Сорочинець Драгоманов не бачив ніякого ґрунту для державного сепаратизму” (Україна, двомісячник українознавства, Київ 1926, кн. 2-3).

В. Дембо, автор передмови до спогадів П. Тучапського (Із пережитого, Одеса 1923), зазначує, що Тучапський “при всім своєму марксизмі дуже багато завдячує і Драгоманову”. У наведених нами уривках ця залежність відразу кидається в очі. (Далі буде).

*). Павло Стебницький (псевдонім П. Смуток) нар. 1863, вмер 1923, цікавий як один із дуже нечисленних представників (якщо не єдиний) старого автономістично-драгоманівського, модерно-московільського напрямку, що під впливом подій 1917 - 1918 рр. відразу зрозумів помилковість надії “на поступових москалів”, так старатно вилеканих Драгомановим. Про це свідчать і обговорені Тучапським статті Стебницького в ЛНВ, а також рецензія Стебницького на одну з брошур Д. Донцова (здається “Сучасне положення нації та наші занання”), де Донцов дуже реально дивиться на Москву, від якої для України не сподівається нічого доброго. У цій рецензії, уміщений на сторінках київського бібліографічного часопису “Кнігар”, Стебницький коротко залишає, що історичні події дали рацію всім айтимосковським твердженням Д. Донцова, а не його опонентам.

Д-р Б. ВИНАР

ПРОБЛЕМА УКРАЇНСЬКОЇ ПРОВІДНОЇ ВЕРСТВИ

(Закінчення I-ої частини)

Не будемо входити в хронологічний розгляд наростання політичної думки XIX стол. — подаємо тільки схему т. зв. розламу провідної верстви в двох протилежних собі діменсійно напрямках т. зв. безополітичного “націоналізму” і безнаціонального політизму.

Представниками двох наведених течій були безсумнівно Михайло Драгоманів і Олександер Кониський, що проробили велику працю над скристалізуванням обличчя тодішньої провідної верстви та може і неспівмірно відповідають перед історією за спосіб формування дальших похідних у розвитку політичних, а

може й державницьких концепцій української нації напередодні її визвольних змагань першої світової війни.

Щоб належно висвітлити діяльність Михайла Драгоманова, одної з провідних постатей тодішнього українства, визнаного ерудита європейського масштабу на те потрібно було окремо — а то й низки розвідок. Його особі українська політична публіцистика присвятила мабуть чи не найбільше протилежних підходів — характеризуючи його постаті як позитивну — чи знову ж скрайньо негативну українській визвольній справі.

Нас у першу чергу цікавитиме відношення Драгоманова до тодішньої провідної верстви та його вклад праці в її духове вивершення. І в тому аспекті слід занотувати факт зв'язків Драгоманова з Наддніпрянщиною, де виступав він гостро проти т. зв. культурницької політики, говорячи, що культурництво як проповідь культури без політики є явищем реакційним та на українському ґрунті ще й шкідливим (без політичної боротьби українці ніколи не здобудуть собі навіть школи). За його впливом постав цілий політичний рух названий його іменням т. зв. драгоманівці. Іван Франко у своїй праці присвяченій Михайлу Драгоманову підтверджує тісні зв'язки Драгоманова з Галичиною, що безпосередньо спричинилися до створення т. зв. радикальної партії з чисто соціалістичною програмою.

За його духовим впливом народжується і т. зв. "радикалізм" галицького русина, що так негативно відбився на консолідаційних акціях галицького українства пізніших років.

Відомо, що Драгоманів як політичний діяч користався великою популярністю серед російської еміграції й намагався "вчити" новонародженого українського інтелігента думати принятими в Західній Європі політичними категоріями та модернізуючи свій критерій оцінки соціальних явищ — накидав йому панівну в тій же Європі соціалістичну доктрину, як спосіб оцінки свого довкілля, при впорядкуванні майбутніх суспільних відносин. Драгоманів перший переносить соціалістичні ідеї на український ґрунт та стає їх авторитетним пропагатором.

На нашу думку не буде вповні правильним визначувати апріорно шкідливість названої доктрини, виходячи з заложення історично перевіреного наступним історичним процесом, мовляв, саме завдяки космополітизму соціалістичної ідеології — ми були свідками тих трагічних переходів доби наших визвольних змагань коли українське визволення починає утворюватися з соціалізмом; це очевидно є дуже сумнівної вартості набутком для недержавної нації, де такі космополітичні братерські ідеї видають поневолений народ знову ж у державну систему сильніш і краще зорганізованого державного сусіда (ідея федерацізму української провідної верстви в часі визвольних змагань). Так оцінювати Драгоманова можна тільки з історичної перспективи — як носія соціалістичної доктрини, що силою своєї експансії (порівнай Західну Європу) злокаціонувалася а то й знищила національну відповідність недержавної української спільноти.

Однаке кривда, що її заподіяв Драгоманів при формуванню світовідчuvання тодішнього українства, лежить набагато глибше, як тільки у формальному переносі соціалістичних ідей на Україну. Драгоманів був, як відомо, гарячим прихильником Прудона, головного представника т. зв. утопійної вітки соціалізму, дочірі найбільшого анархіста в історії політич-

но-економічних доктрин. Він, Прудон, не тільки, що не узнавав природніх прав нації, але й перекреслював їх державні граници. В Європі натомість більш популярними були вчення Родбертуса — Ябецова, державного соціаліста, що відомо дав тривкі основи т. зв. історичного соціалізму, що його тільки остаточно завершив у власній системі Карл Маркс.

І саме прудонівські методи хоче зашепити Драгоманів українству, що і є безпосередньою причиною повної балканізації; а заразом і великої шкідливості його теоретичних виводів та міркувань.

Кілька видвигнених нами моментів з писань Драгоманова, достаточно підтвердять подану оцінку — відгуку прудонівської анархії, що її так завзято пропонує Драгоманів українству як корисну йому розв'язку.

"Я ніколи не нападав на сепаратизм, бо не можу мати проти нього нічого принципового. В принципі не тільки всяка нація, чи плем'я має право на осібну державу, але наявіть всяке село. Коли я виступав проти розмов про український сепаратизм, то власне вказуючи, що це порожні розмови, котрі не мають під собою жадного ґрунту. Ніякого політичного сепаратизму в російській Україні нема. Але я завжди був і є прихильником політичної автономії українців у формі автономії земської: громад, повітів, країн — в якій може виявится і автономія національна".

Український соціалістичний табір, що не займає зараз того децидуального положення, як було це в добу визвольних змагань, старається виправдати діяльність Драгоманова, говорячи словами одного з чільних представників нами вже згадуваного Ісаака Мазепи: "Своїми поглядами на українську національну справу був Драгоманів виразником переходової доби в розвитку українського відродження. Українська національна політична думка була ще у стані такого великого занепаду, що сам Драгоманів мусів більше витратити енергії на пропаганду загально російських революційних ідей ніж на українську справу" ... Редактор "Вольного Слова" (журнал російською мовою в Женеві), що його називає його початковий великий прихильник Іван Франко пізніше gente Ucrainus, natione Russus, не зумів перетопити у власному горнилі чужих соціалістичних вартостей, хай і чужого української ментальності соціалізму, добавачуючи основне лихо тодішнього положення в "певній державно-адміністративній системі" закликав боротись з нею при допомозі самих великоросів — значить переніс питому вагу з ділянки національної — до соціальної, виявляючи одинокий і то ще далекий за його словом українству ідеал — автономії, як культурної так і політичної.

Українство за безперечною активною участю Драгоманова повторило трагічну помилку козацької провідної верстви; акт Переяславського договору буде основним звеном

далішого послідовного ланцюга автономістичних та федералістичних надбань української верхівки драгоманівського та подрагоманівського періоду.

Ситуація української провідної верстви, що за впливом Драгоманова і других ісповідників соціалістичної доктрини бачила Україну тільки функціональним несамостійним складом у гльобальнім зрушенню соціальних порядків "Великої Росії", вимагала конечної ревізії, зокрема в часи, коли самобутність України стала кощеною потребою. Провідна верства силою обставин мусіла виростити відпорні сили органічного українства і так під впливом універсальності при тривалості українських національних прагнень народжувалася нова група — національний табір, як безпосередня реакція проти подавляючих ідей космополітичного соціалізму. Їх девізою — за словами М. Маркевича (цитоване в статті М. Антоновича про О. Кониського, "Зарево" ч. 2) а заразом і ідеологічним вірую стала ідея повної сепарації від свого історичного окупанта — Москви. "Ми ще не втратили з поля зору вчинків великих людей малоросіян, у багатьох серцях не зменшилась колишня сила почувань і віданості батьківщині. Ви ще знайдете у нас живий дух Полуботка".

І саме речником того національного табору, табору, що ворожко ставився до ідей М. Драгоманова та був нерідко "голосом вопіющого в пустині", що з різними успіхами мусів боротися проти "модних" ідей космополітичних доктрин — був Олександер Кониський. "Я хочу справді сепаратизму від неволі, від зліднів, темноти й кнута. Я ворог всякого ненасвічення людей тимто й гидую всяким "обруссенієм" і уважаю, що націоналізм єдино певний ґрунт, де може рости і пишатись все те, що зветься щастям людей" пише Олександер Кониський в листі до Драгоманова (10. УГ. 1893). Кониський акцентує виразну потребу окремішності України від Росії і то не шляхом виборювання "свободи і рівності" станів, що було улюбленим гаслом соціалістів — Кониський виходить з точки зору загально-українських інтересів — тому то в його писаній спадщині соціальні різниці відходять на другий план.

Справі української провідної верстви присвячує більшість своїх писань, розуміючи добре істину, що за наявністю зденаціоналізованої української верхівки не може бути й мови про державну окремішність України. Кониський, в протилежності до теоретика Драгоманова, подає свої програмові концепції у формі літературного образу: оповідання або віршу, уникаючи в той спосіб сухого трактату, який за його словами не зможе знайти живого відгуку в якнайшиших українських масах. І так проблематиці української тодішньої інтелігенції присвячує Кониський низку своїх оповідань. (Перед світом, Пропащі люди, Семен Жук і його родичі) що являються за незнач-

ними бймками першою того рода спробою в українській літературі.

В Записках НТШ (I. 1892 стор. 92) читаемо (з думок Кониського, цитоване за М. Антоновичем "Олександер Кониський" — Зарево ч. 2 стор. 19) "Таким чином українські інтелігенти покинувши рідну мову стали тим самим недбалими і ворожими до розвитку освіти народу і національного письменства. Найголовніший цемент, що перш за все єднає і міць над усе споє народ з інтелігенцією — рідна мова, була занехтована. На обох половинах України стало дві мови: панська польська на правому боці і московська на лівому і мужика народно-національна... Кріпацтво наложило на український народ неволю особисту і в істоті не таку тяжку як кріпацтво духове, кайдани темноти народної — їх скуvalа українська інтелігенція тим найголовніше, що відцуралася народної мови і засипала ту крипцю, з якої всюди і скрізь пливе освіта й культура з гори в долину".

І саме в розумінні того некорисного положення народу без своєї національно свідомої провідної верстви виявляються великі заслуги Кониського — йому ж за любки робив з того приводу Драгоманів закид, мовляв Кониський "культурник", та проводить свою просвітянську роботу в рамках існуючих громад без потрібних дальших політичних вислідників.

Мережа старих і нових громад, з яких Стара Київська Громада була найсильнішим осередком, — далі йшли харківська та полтавська — антивізуала всі свідоміші українські елементи та зрозуміло вела т. зв. неполітичну культурну працю, як одиноко можливу легальну діяльність під оком жорсткого царського режиму. Насвітлюючи їх діяльність, неважко покористуватися для плястичного наслідження хоча б одним з цікавих документів того часу, що рядом з іншими є поміщений в Записках НТШ. Прикладом в тому напрямі може служити т. зв. "Отзив из Киева" де члени Київської Громади т. зв. хлопомани кажуть: "єдина справа певних друзів народу під цю пору це допомогти розвиткові народному не визиваючи чи то політичного чи соціального тлумачення і терпляче чекати часу, коли сам народ зможе розмовляти з нами про речі, які зараз неприступні для його розумового розвитку, а через те для нього загадкові, темні, непотрібні (О. Савин — Лобода, ЗАРЕВО ч. 3, стор. 16).

Це так би мовіти офіційне "вірую" громад — що силою зовнішніх обставин могло зводитись тільки до т. зв. культурницьких справ. Проте в рамках громад діяли й такі одиниці крім згаданого Кониського як один з провідних членів полтавської громади Віктор Лобода. В цитованій вгорі розвідці О. Савина доказано самостійницьку побудову його світогляду, який недвозначно виявляє Лобода у відомій казці "Про двох братів". В ній заклика-

стєся український народ до революційного зrivу... "бо свідомість при рабстві майже ніколи не приходить". Лобода видвигає вже у ті часи (1860-ті роки) явну концепцію безкомпромісового розриву України з Росією: "...що небудь одно або держава (зн. московська) або свобода. Нема чого захоплюватись назвою члена великої держави. Лише єдино деспотія може піднести під один знаменник цю різношерстну збиранину: фіна з татарином, москвина з українцем. У свободній державі про все рішас більшість отже знову влада москалів..."

Марко Антонович у своїй розвідці про О. Кониського (Бюлєтен Зарево 2—3), вказує на відношення Кониського до функціонального опреділення завдань існуючих соціальних верств тодішньої України. Кожна з існуючих верств має власні питомі її реальні обов'язки в аспекті національної цілості українського народу і від того яким способом та в якій мірі є здатна їх сповнити залежить справне функціонування національного організму. І саме інтелігенція — провідна верства народу має дати підстави цілеспрямованої дії, її завдання згідно з Кониським, науково обґрунтувати право на життя нації, розробляючи різні ділянки науки та вести свідомий і збуджений народ у дальший етап боротьби. Кониський не вірив, що він доживе того вирішного етапу, але бачив своє покликання до його підготови. Етапом була свідома боротьба за визволення України.

Закінчуєчи свої міркування з приводу підготови української провідної верстви в початковім очерку доби національного відродження української нації подано свідомо два шляхи, якими українська провідна верхівка намагалась зреалізувати свої завдання. З одного боку стоять Михайло Драгоманів рядом з нанесеними українській духовості ідеями утопійного соціалізму, що його дальші послідовні учні вже розвинули у форми марксистської доктрини, як програмові ствердження подавляючої більшості соціалістичних партій — а з другого боку Олександр Кониський — перший визнавець еволюційного націоналізму з його другим Віктором Лободою — першим представником революційного націоналізму в історичних надбаннях української духовости. Їх зачисляє чомусь наша історія до т. зв. культурницького табору, ідучи мабуть за мало переконливою етикою наданою їм Драгомановим. В той спосіб входить українство, чи точніше його провідна верства в нову добу історії — очерку вагітних революційних подій напередодні першої світової війни.

Тоді, як такі постаті як Кониський чи Лобода являються тільки відокремленими особами реакції національного українства, т. зв. Братство Тарасівців треба вважати наразі першою спробою організованості самостійницького руху (Іван Липа, М. Міхновський, М. Коцюбинський, Б. Грінченко, Вороний і інші) як протиставлення соціалістичним течіям як

також і аполітичному культурницькому українофільству. "Сепаратизм — самостійність України, іншої України як самостійної Тарасівці собі не уявляли" — пише Іван Липа чоловій представник названого руху молодих українців. Ідеологія "Братства Тарасівців" була з'ясована в *Confession de foi* (1893) та робила на думку Шемета враження якогось донкіхотства. Згаданий автор пише (Сергій Шемет: Микола Міхновський, Хліборобська Україна 1924-5): Виступи молодого гуртка Тарасівців, "це були виступи людей якогось іншого світогляду, зовсім тоді не модного і масою студентства не визнаного. Загально визнаною була ідея всесвітного соціалізму і всеросійської революції, які мали автоматично визволити й Україну. А тут раптом якийсь нечуваний сепаратизм, якесь чудернацьке самостійництво і ще більш чудне недовір'я до загально-російської революції і всесвітного соціалізму".

Українська Революційна Партія, найсильніша політична формація тодішніх часів твориться в 1900 р., куди входить багато тарасівців — між ними і М. Міхновський, з його знаюю першою програмовою публікацією РУП — "Самостійна Україна" — твором що став підставовою базою для розвитку новітнього націоналістичного руху. Однаке під впливом обставин, чи іншими словами під натиском соціалістичних ферментів, поступово заникає самостійницька концепція РУП. Ідея Драгоманова та західно-української радикальної партії з одного боку та впливи марксизму — доводять до розколу і в 1905 р. РУП розпадається на українську соціал-демократичну партію з офіційною програмою російської соціал-демократії та на українську соціал-демократичну спілку з такими членами як Д. Антонович, Скоропис-Йолтуховський, Меленевський та інші. Самостійницькі елементи творять Українську Народну Партію, що існує як самостійницька партія аж до 1917 р., коли то злучується з другими самостійницькими течіями в Українську Партію Самостійників Соціалістів. Є відомий декалог УНПера М. Міхновського, що разом з його Самостійною Україною творить основну базу для дальнього розпрацювання націоналістичної ідеології. Цікавою для нашої теми є брошура М. Міхновського на тему "Справа української інтелігенції" в програмі УНП" яку характеризує Я. Оршан (Розвиток політичної думки за сто літ) "як збірку статей в більшості написаних мабуть самим Міхновським, з надзвичайною логікою виказує пропацість орієнтації української інтелігенції на ліберальні і соціалістичні течії московського суспільства. Пророчо звучать слова брошури: "коли московська демократія завоює собі державну владу в Росії, тоді вона скине машкару, якою вона купує досі симпатії поневолених націй Росії і притягає їхні сили для осягнення свого ідеалу — і кине отверто в очі цих поневолених націй свій шовіністичний пароль і програму".

Не уважаємо доцільним займатися далішим хронологічним переглядом програмових заложень існуючих українських партій на передодні 1. світової війни як іпр. ТУП чи есерів та есеїв бо це не матиме безпосереднього відношення до крашого скоплення характеристичних питомостей тодішньої української провідної верстви. Констатуємо факт: Українська провідна верства напередодні 1917 р. винесла на своїх пропорах ідеї, які не переконливо аргументували широким масам українського народу потребу власного самовизначення.

Соціальні клічі — клічі “більшого придalu земельки” — мусіли поступитись перед більш революційними постулатами большевиків: грабуй пограбоване, а з другого боку український самостійницький табір був ідеально, а може й оперативно заслабий щоб децидуюче протиставитись демо-соціалістичним вимогам своїх ідеологічних конкурентів.

Революційний процес прискорив кристалізацію національних вартостей лівого крила української політичної думки — і сьогодні ми користуємося священною спадщиною ідей ІУ.

Універсалу та критерієм Самостійної Соборної Української Держави розцінюємо хай із поодиноких партійних платформ — завершення нашого спільногого ідеалу.

А про нього писав ще в 1900 р. Іван Франко відповідаючи тим, хто уважав ідеал самостійності України нереальним, що від самих лише українців, від їх твердої волі і палкого бажання залежить здійснення того ідеалу та що “тисячні стежки, що ведуть до його осушення лежать просто таки під нашими ногами і тільки від нашої згоди на нього буде залежати, чи ми підемо тими стежками в напрямі до нього чи може звернемо на зовсім інші стежки... Ми мусимо, писав Франко, серцем почувати свій ідеал, мусимо розумом уяснювати собі його, мусимо вживати всіх сил і засобів, щоб наблизуватись до нього, інакше він не буде існувати”.

І саме в його чуттєвім не розумовім схопленню — лежить і проблема української провідної верстви — то вічно живе і актуальне питання протягом столітніх наверстувань українських історичних етапів.

Кінець I-ої частини.

ДО ПРОБЛЕМАТИКИ ПРАЦЬ КОМІСІЙ:

АРКАДІЙ ЖУКОВСЬКИЙ

ЗА ЯСНІСТЬ У ОСНОВНИХ СПРАВАХ

(Константи революції)

Перебування серед ненормальних еміграційних обставин має вплив не тільки на наше життя, але також на наші погляди, наш світогляд. Головно в останніх часах запримічується серед української суспільності чим раз дальший відхід від правильного розуміння основних понять в ділянках громадській, політичній чи культурній, явище, що веде до внутрішнього розкладу та деморалізації. Тут свідомо підкреслюємо, що йде мова тільки про українську еміграцію, а не про стан в Україні, бо там явно немає вільного погляду на справи, все є накинене окупантом, а та частина української людності, що веде отверту боротьбу й не має вільного часу на того рода застанови.

Одною з основних ділянок українського націоналізму це справа української національної революції. Поняття революції, яке здобуло надзвичайне значіння на протязі останніх 150 років, і яке так часто зловживається — треба уточнити. Що сьогодні в українському суспільстві різні установи причеплюють собі прикметник революційний та присвоюють собі магічну, притягаючу властивість, але часто чужий їм зміст революції, вказує на вагу, яку вона має відограти для українського майбутнього. Бо справді, який інший вихід остается для поневоленої нації, яка змагається за зміну

існуючого ладу та встановлення нового? Як в минулому, так і на будуче українська національна революція це єдиний шлях досягнення нашого ідеалу.

Щоб бодай частинно внести прояснення в цій справі, постараємося нижче визначити що це таке революція, які її характеристики та передумови для задержання революційного духу в часі підготовки. В наших виводах спираємося на останніх здобутках політичної науки в ділянці революції, головно на працях проф. Роберта Пелу. В дальшому, на цьому місці не займаємося певним родом революції — національна, інтернаціональна, політична, соціальна, економічна, промислова чи духовна — тільки трактуємо ті риси, які характерні для всіх. Представляємо революцію під двома видами: об'єктивний, конкретний, який можна як не міряти, то бодай стверджувати, та суб'єктивний бік, який далеко трудніше уточнити, ніж перший.

Революція в противенстві до еволюції й традиції — не виключаючи цілковито ці два поняття — встановляє зміни глибокого й різкого порядку, значить зриває цілковито з дотогочасним продовженням. Насамперед революція вимагає глибокої зміни установ. Звичайна заміна політичного персоналу не виста-

час. Зміни правлячої верстви цікавлять революцію остільки, оскільки вони її попередили, чи слідували справжньому поваленню інституцій.

Революція діє проти політичних установ, але сьогодні важко собі уявити, щоб було можливо переводити зміни чисто політичні, без того, щоб не заторкати економічну й соціальну побудови. Тому для Матіє, що студіював французьку Революцію: "Справжні революції, ті, що не обмежують себе до заміни політичних форм та правлячого персоналу, але які перетворюють інституції і переносять владисність, проходять довший час незвично, перед тим, щоб вибухнути на денне світло під впливом деяких припадкових обставин". Довший час окреслювалося революцію саме у відношенні до надавання права на власність. В ті часи власники посідали заразом економічну і політичну владу. Сьогодні право приватної власності не все є супроваджене економічною владою — на примір вивласнення власників і акціонерів, чи інтервенція держави для обмеження заробітків, тощо — і так само з політичною владою — трости хоча ще грають велику ролю, то сила синдикатів чим раз більше приходить до слова.

Вищеперечислені зміни, щоб були справді революційними, мусять бути виконані швидко, різко, при помочі сили.

Звичайно суспільства розвиваються помалу й одноманітно, але від часу до часу створюється прискорення, як це прекрасно формулює Ж. Мадель, заінсновує скорість історії. Часто події тому прискорюються, що їх підготовила попередня повільна еволюція і глибокі та рішальні зміни відбуваються в дуже короткий час.

Різкість цих змін полягає в тому, що вони приносять розрив попереднього правного порядку, звичайно урочистою проклямациєю, і настановлюють новий порядок, який не має ніякого юридичного відношення до старого.

Але найхарактеристичніше для кожної революції, це те, що вона пов'язана з силою, з проливанням крові. Цю необхідність вимагася революційний темперамент. Цією своюю акцією, революція повинна пірвати існуючі сили й застрашити можливі протидії. Примінення сили в революційних актах має моральну вартисть, через енергію, що вона збуджує в тих, що їх виконують, а заразом політичну — солідарністю, що вони встановлюють між провідниками і користувачами нового ладу. Тому дуже рідко коли політичні і економічні перевороти відбулися без ужиття сили. І навіть коли новий режим прийшов легально до влади, не вживаючи сили, то він з неї скористав пізніше. На примір переворот в Єспанії, націонал-соціалістична революція в Німеччині.

Перетворення інституцій все є супроводжене змінами політичного персоналу та провідної верстви, які визначають політичне обличчя нового ладу і становлять основний еле-

мент кожної революції. Проте, головно сучасні революції стараються втягнути в обсяг своєї акції широкі народні маси. Ці останні, проте, не відограють рішучаючої ролі. Взаємовідношення між цими двома складниками: революційною елітою і широкою масою яскраво формулює Л. Троцький: "Найбільш незаперечна риса революції — це безпосередня інтервенція мас в історичних подіях... Тільки через стадії політичних процесів в масах можна зрозуміти роль партій та провідників, яких ми не можемо нізащо в світі ігнорувати. Вони творять елемент не автономний, але надзвичайно важливий для процесу. Без провідної організації енергія мас звітрилася б неначе пара, незамкнена в циліндрі з поршнем. Проте рух не приходить ні від циліндра, ні від поршня, але від пари".

Переходячи до внутрішнього змісту революції, не можна собі її уявити без революціонерів та без революційного ідеалу.

Революціонер це впершу чергу людина, що має волю сказати "ні". В загальному, революціонер це одиниця інтелігентна і справедлива, яка посідає великий хист критики і обурення, він відмовляється згинатись перед наявним порядком, основаним на несправедливості й рутині. Він все є оптиміст, який припускає як не природню добrotу людини, то щонайменше її досконалість і стремління до прогресу людських суспільств. Він уважає, що існуючі інституції й ідеї не є більш в гармонії з певними принципами — національна незалежність, воля народам, гідність людини, тощо — чи з економічною і соціальною структурою країни, і він ставить собі за ціль перевернути ці інституції та замінити ідеї. Релігійний чи ні, революціонер все с носій певної "евангелії".

Відносно політичного поступовання розрізняємо два типи революціонерів. Один, який бажає все тільки знищити — інституції, ідеї — не думаючи що буде після знищення. Цей деструктивний нахил є підкреслений у деяких революціонерів почуттям скривдження, що вони його зазнали, чи бажанням помсти. Ці сантименти відкидають всякий компроміс і часто звязані з тотальним пессімізмом. В скрайностях це вже не революціонер, а анархіст або авантюрист.

Для другого типу революціонера — бажання знищити існуючий світ не виключає заняття над тим, як на його місце побудувати новий, кращий світ. І тільки це конструктивне намагання справжнього революціонера дає йому моральну підставу руйнувати, ушляхетнюючи цілість його акції, та здобуває пітвердження народніх мас. Прекрасний примір цього рода революціонера дав нам Тарас Шевченко в своєму "Заповіті" закликав: "... та вставайте, кайдани порвіте, і вражою, злюю кров'ю волю окропіте!" Але після цієї руйни, великий мислитель не міг оминути конструктивне суспільство завтрашнього дня — сім'я велика, сім'я вольна, нова. В цих коротких

словах і суть цілої модерної революції, її найкраще визначення: повалення старих інституцій, при помочі сили з проливанням крові, та збудування нового порядку.

Другою суб'єктивною ознакою революції — **революційний ідеал**. Він все прив'язаний до певної традиції. Зміст його полягає в намаганні змінити сучасний стан нації чи суспільства, щоб краще нав'язати з певним минулум. С. Янкелевич ось так представляє ідеал революції в своїй праці "Революція і традиція": "Кожна революція є шуканням за втраченим раєм. Вона хоче побудувати майбутнє, воскресаючи певне минуле, якого основні риси не можуть бути представлені, як тільки тоді, коли виключимо з цього минулого всі чужі елементи, що в ньому нагромадилися, розтягаючи чи деформуючи його".

Тоді коли в минулому деякі революції стреміли відновити первісний, звичайний стан природи та мали за образець первісну людину, то модерні революції намагаються створити тип нової людини.

Могло б виглядати парадоксальним, що революції, зокрема національні революції, які всі заперечують існуючий стан в розвитку історії і ставлять собі за ціль оснувати новий режим та створити новий тип людини, все ж таки нав'язують до певних національних традицій. Але цей парадокс зникає тоді, коли усвідомимо собі, що хоча традиція вимагає тягlosti, в нашому випадкові конкретної тягlosti певного числа інституцій, вона не виключає цілковито **всякої** зміни. Беручи конкретно українську національну революцію, вона нав'язує до світлих традицій української державності з княжої і козацької доби, при чому відкидає всі форми наїннених інституцій чи ідей, що постали під впливом чужим, чи наставленим чужим режимом у виді "татарських людей", "чорних рад", "непокірного степу", "орієнтації", "отаманщини", "землячества", чи марксосоціалістичної доктрини і практики. Саме ця селекція у нав'язуванні до минулого і цілковите відкинення темних періодів, в яких діяли ворожі для українства інституції та ідеї є характерні для розуміння традиції українськими революціонерами.

Великою проблемою, що стоїть перед революційними рухами, є задержання революційного стилю в часі підготовки та після здобуття влади. Ця справа головно важна для української національної революції, яка потребуваючи вже чверть століття в стадії підготовки серед надзвичайно невідрядних обстановин, виставлена на деморалізацію і опортунізацію своїх кадрів.

В таких випадках Р. Пелу пропонує шукати глибоких змін в стилі життя. В першу чергу треба вимагати від провідної верстви, щоб вона задержала стиль революційного життя, яке полягає в суворості, чистоті, непохитності, і яке відкидає вигоди й розкіш. Це тим більше, що велика частина мас має нахил влаштовувати свій спосіб життя, у міру можливостей своїх середників, на взір своїх провідників. Створенням нового стилю життя, ми не тільки збережемо революцію від розкладу й корупції, але також надамо всім її актам ефективності в кругу нереволюційного суспільства. Тільки новий спосіб життя дасть змогу змінити соціальні відносини і зменшить конечну границю нерівності. Тільки він може довести до того, щоб прийняти цю незменшену нерівність, тим, які є її жертвою. Тільки він може піднести масу до рівня моральності, необхідної, щоб з'єднати масу до великих дій. Революції не можна переводити і вдержувати без суворої сліти, яка створила б **новий стиль життя** і його подала за примір для мас.

Проблемою революції цікавляться не тільки поневолені народи, але також державні, з довголітньою традицією, серед яких французький займає одне з передових місць. Чинник революції останець на далі єдиною надією тих, які хотять покращати долю і добробут нації, а з тим і цілого людства. Його не в стані стримати ні поступ техніки, який використовується легше правлячою владою, ніж революційними елементами, чи замінити всякі напівзаходи. З сьогоднішньої тотальної кризи, яку переживає світ після невдачі двох світових воєн успішно розв'язати національне, політичне, соціальне та економічне питання — можуть двигнутись нації, поневолені чи державні, тільки шляхом сильного потрясення і дословних змін.

Р—т:

ЩЕ ДЕКІЛЬКА ФАКТИВ ПРО В. ВИННИЧЕНКА

Від Редакції:

Нижче поміщуємо статтю написану ще за життя В. Винниченка, що, на жаль, не з'явилася своєчасно в друку. Однаке вона ще й тепер після його смерті дуже актуальнана й вимовна що одо поданих фактів. На еміграції діють тепер деякі кола, що, не здаючи собі справи з того, що роблять, старажуються глорифікувати якщо не

політичну, то бодай його літературну діяльність, хоч остання зраджує не лише низький інтелектуальний рівень, але й наївно-безмачний з естетичної точки погляду стиль В. Винниченка.

I.

Ю. Косач у статті "Вільна українська література" (МУР, зб. II.) та "Українські Ві-

ті" (Б. Ч.-ко: "Трагедія генія чи суспільства", Іван Савур: "Винниченко в еміграції") та "Сьогодні", місячний додаток до "Нашого Життя" у ч. I (Винниченко починає діяти) й у ч. 2 (Винниченко про себе й про українських "однобічників") незадоволені тим, що українське суспільство не хоче нічого знати про В. Винниченка.

З приводу виступів Ю. Косача Юрій Бойко у статті "Куди йдемо" (Рідне Слово ч. II) писав: "Так само не має Косач рациї захищаючи В. Винниченка перед войовничу опінією останніх десятиліть... ще в меншій мірі підлягає сумнівові те, що Винниченко докотився крайніх меж національного ренегатства. На Винниченкові найлегше довести безглуздність тези про непропустимість зміщування біографії письменника з його творчістю. В. Винниченко, переставляючись на позиції радянофільства, у своєму тритомнику "Відродження нації" обплював наші визвольні змагання 1917 - 19 рр. так, як цього не зміг би зробити ніякий сторонній ворог. Переесмикуючи факти, він очорнив постаті сл. п. С. Петлюри і Є. Коновалця. 1926 року, коли в Парижі на процесі Шварцбarta та перед світовою опінією зважувано моральний капітал української революції, Винниченко став по боці клевети. Копирсання в статтевій проблематиці та проповідь клясової боротьби становлять характеристичні ознаки багатьох його творів... на весь зрист постає питання, чи можна письменника розглядати поза його біографією, чи має право письменник бути національним ренегатом. Здоровий національний інстинкт підказував українству, що в час, коли триває визвольний бій, зрадництво є річчю ганебною, незалежною від того, якими талантами обдарований зрадник... наше покоління залишиться непримиреним у відношенні до нього, якщо він не відмежувався від свого минулого".

Довгою відповіддю В. Винниченка на запитання редакції "Сьогодні" не варто займатися. Можна обмежитися лише запитанням, чому ж це "Сьогодні" з "Українськими Вістями" (отже й з видавництвом "Прометея") не візьмуть на себе справу видання творів (починаючи від славетного "Відродження Насції") В. Винниченка й перекладів його творів, зроблених автором на французьку мову, а також і видання окремими альбомами маллярських праць В. Винниченка, бо таким чином дуже просто усунути цю кривду, що йому завдають, як він каже "керівні українські елементи", що в дійсності, мабуть, В. Винниченком певно зовсім не цікавляться.

ІІ.

Треба на цьому місці пригадати конче деякі забуті факти й дати з літературного шляху Винниченка. Ще перед світовою війною у рр. 1912 - 14 Винниченко "розійшовся" з українською читальницею громадою. Деякі його твори викликали таке обурення українсь-

кого громадянства, що навіть такі толерантні люди як проф. М. Грушевський та О. Олесь, головні літературні редактори тодішнього найбільшого українського журналу "Літературно-Науковий Вісник", були примушенні припинити на його сторінках друк чергового роману Винниченка, а дальших романів — не приймати до друку. Залишався ще новий соціал-демократичний місячник "Дзвін", але з огляду на свій незначний розмір цей журнал міг містити лише дрібніші твори В. Винниченка — новелі (Олаф Стефенсон, Терень і ін.).

Тоді В. Винниченко "почав перекладати", чи може просто писати свої романи московською мовою. У роках 1912 - 17 він був, загалом беручи, найбільше читаним чи одним з найбільш читаних на Московщині авторів. Збірники "Земля", "Московського Іздательства" мали, здається, ще більше поширення, аніж навіть збірники "Знання" та "Шиповника". М. Горкій ("Знання") вже починав декому з читачів "приїдатися", а Винниченкова популярність від цього лише зростала. Так само й на "всеросійських" драматичних конкурсах В. Винниченко у рр. 1915 - 17 одержував перше місце.

Не будемо торкатися його політичної діяльності, такої злочинно-аматорської, фатальної для української нації, але зазначимо, що цей письменник саме заграв на своїй визначній літературній популярності, щоб здобути вже не першу нагороду на драматичному конкурсі, а стати прем'єром-міністром України. По закінченні воєн українсько-московської та українсько-польської наше суспільство вже мало досить цього прем'єр-драматурга та прем'єр-романіста. Його великий повоєнний, роками видання, роман "Записки Кирпата Мефістофеля", мав, характерна річ, чималий успіх в критиків москалів. Видатний памфлетист Васілевський — не Буква, обговорюючи цей роман, почав, пригадуючи день 14 грудня 1918 р. в Києві, що для нього, Васілевського, скінчився з наказу Винниченка — тоді Голови Директорії — арештом та запроторенням до ванної кімнати гідропатичної лічниці доктора Нойштубе, чи Фінка, робив після цих історичних згадок раптовий зворот: "А все ж таки цей роман дуже добрий". Винниченкові романи близькі москаліям своїм босіцьким духом, і серед москалів Винниченко не зустрічав таких проявів "опозиції", як серед українців. Все ж повернутися на ролі московського письменника та драматурга вдруге Винниченкові вже не пощастило. Московська еміграція не складалася лише з Васілевських, що могли подарувати Винниченкові неопалену ванну у Нойштубе, їй захоплено хвалити "Записки Мефістофеля"....

Тоді Винниченко надумався вийти на ширшу арену світової літератури. Написавши роман "Соняшна машина", він взагалі вирішив: "тепер або ніколи". Керівні тодішні елементи української еміграції (М. Шановал, М. Григорій) допомогли йому чимало грішми

для перекладів на чужі мови, але з цього нічого вже не вийшло — мабуть тому, що цей роман рішуче не надавався для європейського читача, був надто наївним та перестарілим. Нам відомо, що Ромен Роллян, якого Винниченко через знайомих просив допомогти йому (написавши передмову) вийти з цим романом на французький книжковий ринок, рішуче відмовився це зробити. Нарешті, по кількох роках "Соняшна машина" вийшла в Харкові. З великих плянів виходу на світовий ринок нічого не вийшло, але зовсім не з вини "керівних елементів", а скоріше з вини своєї власної провінційності, яка на певному невисокому щаблі затримала його літературний розвиток. Ще навіть у роки, коли до Винниченка літературна й критична Москва стала цілком поважно, знаний фейлетоніст Антон Крайній (Зінаїда Гіппіус) писала про черговий еміграційний роман Винниченка, що в нього все — й ідеї й емігранти, образи й постаті виходять фатально затхлі, якісне "не свіжі". ("Русская Мысль", ред. П. Струве, Москва, р. 1913). Отже вже тоді для передових читачів, навіть московських, Винниченко явно перестарівся, що не перешкоджувало йому бути улюбленим автором московських провінціялів.

Проф. Роман Смаль-Стоцький, у перші роки еміграції голова Місії Української Народної Республіки у Ваймарській Німеччині, радив Винниченкові, як про це красномовно розповідало "Діло", використати якусь придатну нагоду й познайомитися з Гергартом Гавітманом, драматургом світової слави. "Навіщо мені це"? — зневажливо запитав Винниченко, якому недавні лаври Голови Директорії запаморочили голову. "Якто навіщо" — питав здивовано Стоцький, — "та ж вам, як письменників, знайомство з Гавітманом може придатися..." — "Як схожу, то десять таких Гавітманів матиму до розпорядження", — відповів бундючно й самопевно Винниченко.

Нас не дивує, що Винниченко виливає на адресу української нації такі епітети як "колоніяльне бидло, яке не доросло до пошани свого найбільшого й найгеніяльнішого політика та письменника", тощо. Ми до цього звикли від часів Винниченкового "Відродження нації", нас скоріше дивує, що і досі знаходяться українські журнали ("Сьогодні") та газети ("Українські Вісти"), що мало не в кожнім числі в тій чи іншій формі намагаються впевнити своїх читачів, яка то кривда діється найгеніяльнішому політикові й письменникові. Хоч, коли вже говорити про кривду, то мабуть найбільшу завдав таки Винниченкові Ромен Роллян, а який не належав до "керівних українських елементів", ані "українським однобічником" не був. "Керівні ж елементи" (Стоцький, Шаповал, Григорій) старанно допомагали В. Винниченкові порадами й грішми.

III.

У рр. 1926 - 27, роках вбивства С. Петлюри та процесу вбивника Шварцбarta, В. Винниченко поставився до диспозиції вбивника Петлюри — Шварцбarta. Це також належить до тих вчинків Винниченка, яких українська нація не забуде.

Серед таких обставин дивно звучать вічні скарги В. Винниченка на невдачність українців (див. напр. лист до ред. "Української Громадської Пори", Мічіган, 17 червня 1948 р.). В листі цьому нема нічого істотно нового, хіба що вказівка на ролю Т. Г. Масарика та Бенеша у справі повороту Винниченка на окуповану Москвою Україну в р. 1920 — обидва ці чеські політики гаряче підтримали його намір і видали йому чеський дипломатичний паспорт.

У цьому листі Винниченко пише: "Я сам син робітничо-селянської родини". В дійсності він син заможного власника кількох будинків. Далі він поетично пише: "Я прийшов (р. 1917) до Центральної Ради від плугів, со-кир, від селянських тайних сходин, від робітничих організацій, від тюрмів, підпілля, від злиднів, утису, поневолення". І знаходяться наївні редакції, які цьому вірять і таке друкують! В дійсності р. 1917 Винниченко приїхав до Києва з самого цілком не робітничого помешкання в Москві, де по переїзді з Парижу "таємно" перебував кілька років. Але з спогадів Лотоцького (Сторінки минулого) відомо, що царська поліція чудесно знала про його приїзд з Парижу, й лише пильно нотувала, хто саме відвідує родину Винниченка. По революції в поліційних архівах знайдено докладні звіти про рух відвідувачів до Винниченка. Отже ці сходини не були ані дуже тайними, ані, мабуть, дуже робітничо-селянськими. І аж ніяк Винниченко не може нарікати на злидні, бо в тому часі він мав непогані прибутки від "Московського Іздательства" та за свої драми, що йшли тоді часто в театратах Петербурга й Москви. Як його поводження, так і злидні є вигадками обчисленими на збільшення популярності. Краще б Винниченко розказав нам, як то він завзято поборював, можна сказати, нищив у зародку можливість утворення українського війська, яке одиноче могло б оборонити національні та соціальні інтереси українського народу.

Але тому, що це не сталося дотепер, на-гадаємо бодай деякі його виступи з тієї доби. Отже В. Винниченко негайно по приїзді з Москви, 8 квітня 1917 р. на сторінках соціал-демократичної "Робітничої газети" писав: "Замиготіли в очах червоні жупани, кунтуші, запахло димом гармат, свіжою кровлю, гнилим трупом. Бунчуки, булави, дипломати, пани-державці. Кріпак спішить на шляхтича перевернутись, острогами дзвенчати, нагаєм помахувати"...

Такими пінависницькими словами зустрів Винниченко перші спроби українського

вояцтва створити збройну силу для оборони України.

Столипін, ліквідатор революції 1905 - 07 рр. з своїм бюроократичним цинізмом залишки говорив: "спочатку заспокоєння, а згодом реформи". Винниченко говорив майже те саме на першім військовім з'їзді. "Ми рішаємо дуже важку справу, — долю України, може на сотні літ. Нам тепер не треба роздувати свій гнів, бо його за віки назбиралось і без того багато. Треба сціпти серце і радити раду спокійно. Не треба кидати нашого спільнника, російську демократію, не треба дуже насідати на нього, хоч ми девчому з ним незгоджуємося... ми зв'язані історично, політично, економічно і культурно з російською державою, а значить і з російською демократією" ("Робітнича газета" 9 травня 1917 р.).

Ще перед тим, у "Робітничій газеті" ч. 10 Винниченко писав: "не своєї армії нам, соціял-демократам і всім ширим демократам, треба, а знищення всяких постійних армій. Українського мілітаризму не було, не повинно його бути й далі".

Цілком в дусі цих ідей містить ця газета із 7 та 9 травня 1917 р. лист підполк. ген. штабу Є. Долинського до вельмишановного Володимира Винниченка: "Події останніх днів у Києві, що ясно свідчать о появі мілітаристичних течій на Україні мусять непокоїти всіх, хто щиро любить Україну. Такого роду мілітаризм не на часі, він небезпечний і може заподіяти біди новій будові. Україні не треба ні Козаччини, ні сталої війська. Хай не захоплює товаришів приклад польських, чеських і ін. частей. Мене навіть дивує, що серйозні люди покликуються на них на зібраннях. Це військо не має нічого спільного з народом і не стане популярним, не дивлячись на видиму до них прихильність де-якої кількості людей, перенятих шовінізмом. Військо це без життя: ми присутні при процесі останньої брідової агонії постійних армій" (Підполк. Є. Долинський: про організацію національного війська - міліції).

Полк. К. Аберучеф, московський комендант Києва у своїх спогадах про українські військові з'їзди р. 1917 згадує велику активність Винниченка у поборюванні українських шовіністів й те, "що демократ Винниченко на всіх З'їздах переміг шовіністів та грав визнач-

чу ролю в генеральнім пійськовім комітеті. Про відносини в тому кабінеті згадує на сторінках в осеніно-історичного часопису "За державність" полк. М. Янчевський: "В одній з кімнат засідає Військовий Комітет. Військових небагато, за винятком якогось пропорциона. Кажу, що хотілось би віддати свої сили і свою знання Українському військові... Перешийкуються... чую відповідь, що нічого не можуть порадити, бо мусять тримати єдиний революційний фронт. Відходжу. Підходжу до груп. Є групи виключно з військових. Причуваюся до розмов. Чую — незадоволення, яке опанувало й мною. Видно, всі приїхали отримати наказ і стати під свій рідний прапор. Підходжу до одної групи, де якийсь добродій у формі земгусара мітінгує. Чую, що звертається до старшин: "Товарищи військові, — як ви не хочете зрозуміти: ми передусім мусимо солідаризуватися з російськими соціялістами. Передусім єдиний революційний фронт. Ми, українські соціялісти, жодного війська не потребуємо."

Видно, панування Москви, хоч і скрите, але ланцюги її ще міцні... Не віддаючи собі ясного відчуття, вийшов я на вулицю. Пішов, не знаючи, куди й для чого йду. Було якось прикро, гірко. Дійшов до купецького саду і сів на лавці над Дніпром. Дніпро й свіже повітря від нього зробили своє діло: я зрозумів, що тут наразі нема роботи".

* * *

Коли вийшов роман Винниченка "Новий Заповіт" у французькім перекладі, то журнал "Вперед" (травень 1949) привітав цю появу довгою статею, яка закінчується побажанням: "А в українській мові вона напевно побачить світ в майбунній новій, незалежній Україні, якій і присвятив всю свою працю і все своє життя великий автор". З наведених слів самого Винниченка видно яке його відношення до України і воно цілком суперечне твердженням "Вперед"-у.

* * *

Написане про Винниченка не відноситься тільки до його літературної творчості. Але воно пояснює, чому національно свідомі українці не хочуть нічого чути про літературні твори його, й чому саме він і його твори переважають під бойкотом.

З КНИЖОК І ЖУРНАЛІВ:

НАСЛІДКИ РЕВОЛЮЦІЇ (1790 -- 1848)

(Третя частина "Великих політичних творів" — Jean-Jacques Chevallier — "Les grandes œuvres politiques de Machiavel a nos jours" — Librairie Armand Colin, Paris, 1950).

Французька революція, звертаючись до всіх людей, без різниці часу чи простору, універсалістична неначе великий релігії — вона

розділила універсалістичні пристрасті: 1) Пристрасті проти-революційні, які існували вже й перед 1789 р., тільки, що вони стали дісні щойно після відгрому революції. Вони збудились в ім'я порушеній традиції і мали свого вісника у письменника Берк*). 2. Пристрасті

*) Edmund Burke (вимова — Boerk) 1729—97.

національні (націоналізм), як противага воїновничим Жакобінам і наполеонської імперії. Зроджений націоналізм побідженіх народів мов своїй класичний вияв у "Промовах до німецької нації" — Фіхте. 3) **Пристрасні рівності**, що піднесли буржуазію проти дворянства, яких речником був Токвіль.

1. "МІРКУВАННЯ ПРО РЕВОЛЮЦІЮ ФРАНЦІЇ" — ЕДМУНД БУРК (1790)

Перший алярмуючий крик проти Революції в ім'я усталеного порядку та соціального збереження зчинив відомий член англійської ліберальної партії "віг" Едмунд Бурк. Свої "Міркування" написав він під свіжим впливом обурення проти всього, що принесла Революція. Засуджуючи все, Бурк підійшов дуже односторонньо, тому його працю не можна приймати беззастережно.

Перша частина, в якій Бурк наводить різниці між англійською революцією з 1688 р. і французькою революцією, сьогодні не має більшого значення. Натоміс ця частина присвячена критиці нових порядків Національної Асамблеї, в якій автор робить певного рода оскарження революційної доктрини, зберегла свою вартість по сьогодні.

Заперечуючи абстрактну концепцію, цілком раціональну й індивідуалістичну, яку принесла Революція, Бурк обороняє **упередження** і все що воно включає в собі: історичний дух, спадщина, нерівність, гіерархія, релігія, традиційний авторитет, тощо. Він робить духові ХУІІ століття три підставові закиди: 1) оперування абстрактним, 2) звижнене поняття природи, і 3) оригінальне поняття загального чи політичного розуму.

Бурк відкидає все що є **абстрактне**, значить все, що є поза обсягом часу, місця, особи. Він називає донкіхотством — обороняти якийсь абстрактний принцип, не знаючи докладних обставин. Тому помилкою є абстрактне й абсолютне **поняття прав людини**. Революція даючи право на все, створює стан, в якому відсутні всі права. Бо уряд це ж винахід людської мудрости, що служить для того, щоб стерегти потреби людей. Всі обстоювані права теоретиків Революції є скрайні, й навіть коли вони правдиві метафізично, то з морального і політичного боку неправильні, бо не беруть під увагу середовища. Також неправильною є концепція **безособовості інституцій**. Відосібнюючи всі інституції, що перед тим були зв'язані з особою короля, Революція відбирає можливість, щоб у громадян зроджувались любов, побожність, подив чи прив'язання; всі шляхетні почуття людини до людини. І вкінці штучною є **псевдо - геометрична простота інституцій**. Щоб надати якісь державі добру конституцію і правильно розділити в ній владу, треба основно знати людську природу, її потреби, і ці всі речі ігнорують теоретики революції. В цілому Бурк висловлює свою огиду до винищуючого, недієвого, безособового і спрошуваючого абстрактного.

Автор "Міркування" приносить цілком нове розуміння **природи**. Для нього природні є все те, що являється як вислід довгого історичного розвитку. Інакше кажучи **природа рівняється історії**, історичному досвідові, звичаєві, що його ство-

рила історія. Він пропонує не вмішуватися в справи, уважаючи, що без нас все буде йти краще: "лишіть їх самих, справи загальниково знаходить порядок, який ім підходить". Ця консервативна концепція обожує **спадщину**, яка є вислідом природи. І Бурк хвалить англійську політичну систему, яку називає природньою, бо в основі її поставлено спадщину. Також природніми є **упередження**, бо вони є вислідом історії. Головно немає більш природнього як упередження народження, на якім побудоване дворянство, змагання кожної одиниці, щоб охоронити посідання власності та благородність, що ім були передані. В той час неприроднію є рівність, "бо в усіх суспільствах, які не обхідно складаються з громадян різних класів, мусить бути одна, яка домінує". В противагу природнім елементам спадщини є **упередження**, революція приносить т. зв. "tabula rasam", що означає знищення всього, щоб пізніше все відбудувати з нічого.

Бурк не заперечує цілковито індивідуальний розум, і тільки тому що він є недієвий, нерішучий в обличчі важливих рішень, він йому протиставить колективний розум. Цей останній є зкристалізований в упередженнях, що все є дієві і певні. Їх він називає **загальними упередженнями**, або капіталом нації і століття, що отримали ми спадком від предків.

"Міркування" знайшли широкий відгомін, як серед прихильників контрреволюційної реакції, так і противників. Вони стали основою традиційно-консервативної концепції політичного суспільства і започаткували капітальний зворот в історії політичної літератури.

II. "ПРОМОВИ ДО НІМЕЦЬКОЇ НАЦІЇ" — Й. Г. ФІХТЕ *) (1807—1808)

Наслідком французької революції та наполеонівської імперії з'являється Йоганн Готліб Фіхте — батько єдності німецького народу. Перед французькою окупацією він утікає до Кенігсбергу, де ступіє Макіявелі й цілковито змінює своє політичне наставлення. З дотогочасного досконалого **космополіта і приклонника Франції** стає фанатичний патріот, для якого, в обличчі знищеної Пруссії, право — в міжнародному масштабі — ніщо інше як **політика сили**, що рациє держави не потребує рациї, публичне добро визволення батьківщини з під чужого панування освячує середники.

Зимою 1807 р. Фіхте повертається до Берліну, який ще знаходився під окупацією і тут в амфітеатрі академії виголошує свої славні чотирнадцять промов перед зібраною елітою німецького народу.

Перші три промови присвячені **вихованню**, яке повинно створити "новий світ", від якого прийде рятунок для німецької нації. Цей "новий світ" може зродитись тільки шляхом цілковитої переміни виховної системи. Нове виховання зродить "ідею — "обітовану землю людства", запевнить чистоту волі, прожене егоїзм — джерело всякого нещастия. "Старе виховання ніколи не зуміло змалю-

*) Johann Gottlieb Fichte (1762—1814), німецький філософ-ідеаліст.

бати моральний порядок світу з достаточною теплою, щоб збудити в учнів палку любов, носталгію цього морального порядку, це глибоке відчуття, перед яким зникає egoїзм, неначе пожовкле листя при подуві вітру. Значить, це виховання ніколи не проинкнуло аж до реального коріння психічного й фізичного життя...” Тоді коли старе виховання було доступне тільки для вибраних кляс, нове звертається до цілого народу. Воно буде мистецтвом формувати людей. Воно розвине в учнів діяльність творчого духу, загартує в них волю, збудить правдиве релігійне почуття, а не “холодне й мертвє”.

Це викликає певних передумов: 1) Молодь має сіти творити окрему, автономну спільноту, без контакту з дорослою суспільністю, що є зіпсована egoїзмом. 2) Це виховання повинно бути проведено не державою, бо вона одинока в стані поставити спір батькам, які не схотять віддати цілковито своїх дітей під опіку вчителів, та тому, що вона має на це потрібні середники.

Почавши з четвертої промови, Фіхте переходить до обговорення основного характеру, на підставі якого німець є вищий духовний від всіх інших народів Європи. Німецька мова є жива, бо вона зажердалася первісною ще з часів германських племен, тоді коли романські мови, які втратили свій живучий германський корінь — є мертвими.

Наслідки цього таємничого “основного характеру” це: 1) Різне розуміння культури німцями та ненімцями. В перших інтелектуальна культура іроніка є ціле життя, тоді коли в ненімців культура духа радикально відділена від життя. В німецькому народі культура сприймається великою частиною нації, в той час як в інших існує перегорода між інтелігенцією і “народом”. 2) Тільки німецький народ міг впровадити справді релігійний дух в цивілізацію життя. Виразником його був Лютер, який звертався до цілості німецької нації. 3) Тільки німці зуміли погодити релігію з філософією, дисциплінами, що в інших народів воюють між собою. 4) Тільки німецька нація може створити досконалу державу, бо вона розв'язала проблему виховання досконалої людини. 5) Незмішуючись з чужими племенами, німці становлять першіну расу, і тільки їм належиться чиста назва народу; інші — це лише племена. 6) Тільки німець може виказати справжню любов до батьківщини, що відповідає рації, любов, яку називаємо патріотизмом.

У своїх промовах Фіхте звертається до цілої німецької нації, до всіх німців, без різниці касти чи “землячества”, “без відмін всякого рода” (не до братів хліборобів!). Він абсолютно відкидає і не назидить всякі вирізнення і поділи, що “впровадили неславні події від століть в нашій нації”. Но ге виховання буде мати за ціль зі всіх німців створити “єдину збірноту, якої члени будуть одушевлені одним і тим самим інтересом”.

В дальшому Фіхте наводить середники, які збережуть німецький народ аж до часу здійснення основної цілі — створення нової генерації, шляхом нового виховання. За найголовніше він уважає потребу відкинути всякий чужий вплив, всяке за-

хоплення чужими ідеями чи системами, головно окупантів.

В останній промові — Висновках — Фіхте звертається з закликом до духовного змагу, який по часті звучить неначе апель до зброї. Представляючи славне минуле, він закликає всіх німців, якого вони не були б соціального ступня, щоб вони зберегли честь і існування нації для прийдешніх поколінь. І на цьому місці апель звучить надзвичайно патетично: “Перед вами вибір. Хочете бути кінцевою зупинкою, останні представники раси погордженої і якою нащадки погорджуватимуть до безкрай... Або хочете бути початковою точкою, вступом до нової доби, які блиск перевищити всі ваші найбільш відважні сми... Подумайте, що ви є останні, що зможете викликати цю велику зміну. Ваш рятунок залежить тільки від вас самих...”

На кінець Фіхте пов’язує покликання німецького народу зі своїм способом розуміння універсалізму. “Тільки Німеччина, а ніяка інша держава, є здібна впорядкувати людство. Якщо Німеччина зникне, все людство буде страчене.” “... Це ви серед усіх модерних народів посідаєте найчистіший зародок людської досконалості, яким належиться передове місце у розвитку людства. Коли ви зникнете у вашій суті, ввесь людський рід утратить надію спастися себе одного дня з глибин своїх слабостей... Коли ви упадете, усе людство потоне з вами, без надії на будущу віднову”.

Наскільки притягаючими не були б ці слова, вони не знайшли відповідного відгомону ні в безпосередніх слухачів, ні серед його генерації*). Шойно 1871 р., коли Німеччина здобула свою єдність, Фіхте знайшов в ній почесне місце. І це виключно завдяки тому, що він надав модерній Німеччині ясну свідомість і вказав їй її покликання.

ІІІ. “ДЕМОКРАТИЯ В АМЕРИЦІ” — АЛЕКСІ ДЕ ТОКВІЛЬ (1835—1840)

Цей твір є вислідом відвідин Америки, що їх відбув молодий французький суддя А. де Токвіль. Представляючи демократію в Америці, автор у великій мірі уживає Америку тільки як претекст для того, щоб подати свої думки про демократію взагалі. “Демократія” охоплює дві частини, кожна по два томи. В першій автор застосовується над впливом демократії на інституції і політичні звичаї американців; в другій частині над впливом демократії на ідеї, почуття і приватні звичаї американців. І як додаток “вплив, що мають демократичні ідеї і почуття на політичне суспільство взагалі”.

У “Вступі” автор розглядає проблему рівності обстановки, яка вдаряє в очі в ЗДА. Він стверджує, що всі великі події від хрестоносних походів до протестантизму, всі великі винаходи прийшли на користь рівності і на шкоду привілеїв народження. “Степеновий розвиток рівності обстановки є явищем провідніння, він має його найголовніші риси, він є універсальний, тривалий, щодня він звіль-

*) Француз — автор на цьому місці не зовсім справедливий. І визвольний змаг німецького народу проти Наполеона 1813—1814 рр. і Вартбургський з'їзд 1817 р. і т. д. зазнали на собі м. ін. і вплив Фіхте.

нюється з під людської влади; всі події як і всі люди служать його розвитку".

Вчоращене аристократичне суспільство, яке було побудоване на нерівності й гієрархії, сьогодні мертвте. На руїнах його здигнулось демократичне суспільство, яке є здібне здобути людям добробут. Запровадивши стан рівності "нація в цілості буде менш близкуча, менш славна, може менш сильна, але більшість громадян буде в ній потішатись кращим добробутом, і нарід в ній покажеться мирним; не щоб він втратив надію бути кращим, але тому, що він уміє бути добрым".

Правдивою ознакою демократії не є свобода, тільки рівність. Свобода це протиотруя крайній рівності. Токвіль, що так любив свободу, і що умів безсторонньо представляти справи, не міг обійтися без того, щоб не показати зла й небезпеки, які загрожують зрівненим суспільствам — демократії.

Пристрасть рівності є багато сильніша в серці людини, ніж свободи. Без свободи народи терплять, але скоро призываються до рабства, тоді коли до рівності "вони мають пристрасть палку, ненаситну, вічну, незнищиму; вони хотять рівності в свободі, але коли не можуть її осягнути, вони її хотять ще й в рабстві". З цієї вимагаючої й ненаситної пристрасті рівності випливає заразом велике зло: "люди ніколи не збудують рівності, яка б їм вистачала". Соціальна рівність допроваджує до політичної рівності, яка виступає в формі суверенітету всіх, або абсолютної влади одного над всіми. Суверенітет народу, який практикується в Америці, не є абсолютною владою одного над всіми, а також не всіх, лише більшого числа, більшості; "поза більшістю в демократіях немає нічого тривкого". Підстава цієї правної сили полягає на ідеї, що "більше світла і мудrosti знаходиться у багатьох зібраних людей, ніж в одному". Всевлада більшості, яка часто перекидается в тиранию, становить в будучому велику загрозу для свободи і тому є мінусом демократії.

В демократії кожна людина шукає свої ідеї, опінії, віри в собі самому. Вона звертається тільки до "індивідуального змагу свого розуму", а не до традиції, до своїх предків, чи до кращих людей свого часу. Тут ніщо не переходить границі інтелігенції кожного, все можна послнити. "Через їхню подібність, в часах рівності, люди не вірять одні другим, але ця сама подібність зроджує безграничне довір'я до публичного осуду". Цей стан носить загрозу, що люди згублять інтелектуальну незалежність і підкорятися волі більшості. І проти цього інтелектуального деспотизму демократії, Токвіль якнайрішучіше виступає.

Але не тільки ідеї, також почуття, в добі рівності, звертає кожна людина тільки до себе самого. Цей стан Токвіль називає індивідуалізмом, що зроджується з фальшивого осуду, з хибного духа, як також з отупіння серця. "Індивідуалізм це роздумане і спокійне почуття, яке відокремлює кожного громадянина від маси собі подібних і замикає його в кружі своєї родини та друзів..." Демократія розриває ланцюг, який в аристократичному стані пов'язував всіх громадян почавши від мужика до короля, і ставить "кожне кільце окремо".

Тоді коли в аристократії кожний знову своїх предків, вірив у своїх нащадків, коли кожний був готовий "пожертвувати свої особисті присмости істотам, яких вже немає, або яких ще немає", то демократія "не тільки допроваджує до того, що кожний забуває своїх предків, але вона йому закриває його нащадків і відділює від сучасників. Вона безперстанку провадить його до себе самого і загрожує, щоб вкінці замкнути вціlostі в самоті свого власного серця". Індивідуалізм, своєю обмеженістю бажань, знижує людську якість, він є злом політичним і соціальним, "ржою суспільств".

Подвійним наслідком індивідуалізму, що сам сином демократії — це анархія або деспотизм.

Відокремлені люди, вдергуються тільки владою, а як вона зникне, суспільство відразу перетворюється в "пісок" — рівних і заразом собі чужих одиниць: стан — який називаємо анархією. "Прихід анархії народи бачуть і тому йому противставляються, тоді коли до роботва, деспотизму їх можна втягнути, без того, щоб вони це бачили й помічали, шляхом довшим, більш таємничим і певнішим." Втягненню демократичних людей на шлях деспотизму сприяють їхні ідеї, їхні почуття та ряд особливих та припадкових причин.

Демократичні суспільства основані на єдиній і центральній владі, яка виконується без посередництва і яка з цілою свою силу спадає на одиниці. Між державою і одиницею немає ніяких посередніх ланок, ніяких "частинних суспільств". В обличчі цієї великої влади, яка накладає на всіх ті самі закони, одиниця стає малою і лишається без оборони.

У віці рівності централізована держава, яка є над всіма громадянами, не викликає в нікого злодійства, бо "кожний думає, що він відобразив своє рівнім всі привілеї". У свою чергу центральна влада любить рівність, яка незвичайно улегшує її дію, любить одноманітність, яка й заощаджує пропірку безконечних деталів, якими вона мусила б займатися. Часто демократичні народи ненавидять зберігачів центральної влади, але все люблять владу самої.

До особливих і припадкових причин деспотизму, Токвіль зачислює війну, революцію та розвиток промислу. "Всі воїновничі генії люблять централізацію, а всі централістичні генії люблять війну..." Революції рівності різко знищують всі посередні влади, що має за наслідок, що держава мусить перебрати все. Розвиток промислу створює нові класи: патронів і робітників, для яких держава є покликана упорядкувати відносини між ними.

Токвіль бореться проти централізації, що є, згідно з його поглядом, "невтральна й модерна маска рабства", яка вбиває свободу. Він думає, що новий деспотизм, який прийде, буде "більш уміркований і він **принижуватиме** людей без того, щоб їх **мучити**". Це буде скоріше деспотизм опікуна, ніж тирана.

Щоб оминути всі ці зла демократії, Токвіль подає "ліки" — середники, які в стані зробити демократичну революцію корисною для людства. Найкращий і єдиний лік для поборення зла, що його спричинює рівність, це **свобода**. Який шлях

до неї? Індивідуалізм — причина всякої апатії — можна поборювати при помочі вільних інституцій. Такими, автор "Демократії" уважає муніципальній провінційні інституції, "локальні свободи". Про громаду він говорить з величим захопленням, бо в ній "лежить сила вільних народів". "Без комунальних інституцій, нація може мати вільний уряд, але вона не посідає духу свободи". Місцеві свободи постійно зближують людей між собою і штучно відтворюють ідеї і почуття цілком протилежні, як їх природно творив вік рівності. Вони відтворюють **посередню** ланку, яка ставить опір суверенній владі.

Другим потрібним чинником для збереження свободи це **вільні товариства**. Їхнім завданням — об'єднувати певну категорію людей, для боротьби проти слабостей та перешкод життя.

Боротьбі проти деспотизму чи невпорядкованості демократії велику роль грає релігія. Токвіль пише, що одне з головних його завдань "це працювати для того, щоб примирити ліберальний дух з духом релігії, нове суспільство з Церквою". Релігія запевнює звичаї, а без звичаїв немає свободи. Вона улегшує трудне функціонування демократії тим, що вона осягає моральні зв'язки, в той час коли закони можуть попустити політичну зв'язь. Релігія доповнює політику, але вона тільки тоді приносить велику користь, коли є **строго відокремлена від держави**, коли не вміщується безпосередньо до політичного уряду. Її підлягають тільки душі, релігія помагає свободі тим, що поборює в душі і в серці громадянина відштовхуючі нахили демократії: індивідуалізм, дрібна заздрість, принижуючий добробут. Без помочі релігії, без заохочування духовості, без ідеї невмірущості душі не може творити ніякий законодавець.

На закінчення Токвіль щераз стверджує, що ціллю його твору було представити "небезпеку, що її приносить ріvnість людській незалежності..." Але хоча ці небезпеки є величезні, їх можна подолати, коли нації цього захочуть. Бо "це залежить від них (націй), чи ріvnість допровадить їх до рабства, чи свободи, до світла чи варварства, до добробуту чи до зліднів".

Успіх "Демократії" був великий. Всі партії хотіли бачити в її авторі одного зі своїх. Сама тема осталася актуальною по сьогодні, а деякі уступи навіть далеко передбачуючі: "Сьогодні існують на землі два народи, які хоча виходять з різних точок, стремлять до тієї самої цілі, це є росіяни і англо-американці. Обидва вирости в темряві й тоді, коли увага людей була звернена в іншу сторону, вони раптом вибилися на перше місце серед націй, і світ довідався майже одночасно про іхнє народження та потужність... Виглядає, що коли всі інші народи осiąгнули приблизно свої граници, що їм визначила природа, і не мають нічого іншого до діла, як зберігати, в той час вони є в рості. У Росії зі всіх націй старого Світу населення зростає найскорше... Щоб осiąгнути свою ціль, американець опирається на особистому інтересі, і лишає, щоб сила і розум людей розвивалися без того, щоб ними керувати, росіянин зосереджує в одній людині всю силу суспільства —

один має за основний середник свободу, другий рабство. Іхні вихідні точки є різні, іхні шляхи є відмінні, проте виглядає, що кожний з них покликаний тайним призначенням Провидіння держати в своїх руках долю половини світу..."

А. Ж.

"МОЛОДЬ УКРАЇНИ" Ч. 1, Авгсбург, березень 1952, орган Союзу Української Соціялістичної Молоді, циклостиль, стор. 14.

Перед нами примірник офіціозу новотвору, про який небагато відомо нашій суспільності і тому вважаємо за вказане ним займатися. Як зовнішня форма так і рівень журналу є дуже характеристичні. Читаючи його, пригадуємо собі злощасні 1945 - 47 роки, коли то в Німеччині кишіло від всяких циклостилевих видань, та основною напрямною яких була якнайрізкіша постава супроти своїх політичних противників та безперебірчіве очорювання всього "що не наше". На щастя останні роки, здавалось, вилікували нашу суспільність від того роду "літератури" й виглядало, що ми переходимо до нового етапу, етапу здорового змагу різних думок, концепцій, а не критики задля критики. Нажаль обговорюване нами видання доказує що іншого.

Вже в редакційній статті знаходимо багато цікавих заяв. Там є і мова про демократію, і заклик до боротьби проти всякого баламутства, і апель до впертої праці над собою чи пророцтва про те, що в майбутності відновиться політична і господарська демократія в Українській Народній Республіці та врешті горда заява, в роді нового "мессіанізму", про те що "наша генерація покликана здійснити задуми минулих поколінь української соціялістичної молоді".

На дальших сторінках вміщено матеріали, завданням яких є переконати читача про традиційність соціалізму серед української молоді та наїв'язує до писань "Молодої України" з 1901 р., закінчуячи їх передруком слів з останньої: "до смерти, до загину за вільну, єдину, нероздільну, соціалістичну Україну". Виглядає що все впорядку. І справді ми були б дійсно задоволені, якби справді нами наведені декларації лягли в основу праці членства СУСМ. Але нажаль дальше поміщені матеріали заставляють нас поважно сумніватися в тому і, навпаки, дають підстави побоюватися, що "на заході без змін" і що поза фразеологією в наших соціалістів нічого не змінилося. Бо й справді: як можна думати про них інакше, коли після заклику до правдомовності на першій сторінці журналу, ми на другій сторінці, де мова про традиції минулого, знаходимо **свідоме заховання правди** про український соціалізм у минулому, а то й свідоме ширення неправди. Бо як інакше можна назвати заяви про те, що Крути створила українська соціалістична молодь? Цю неправду навіть не дастися редакції підсилити тим, що слова соціалістична в тому одному випадку написано з великої букви. Редакції бракує мужності запитати своїх попередників, чому українські соціалісти розігнали українську армію, чому виступали проти засад самостійності України на-

віть напередодні ІУ. Універсалу, а "духовий батько" соціялістів В. Винниченко й по ньому виступав проти тих зasad. Отже для кого редакція кидає заклики до правдомовності, якщо вона сама іх не додержується?

Таке наставлення характеристичне для цілого журналу. Обговорюючи журнал СУМ-у "Авангард", редакція дослідно не знаходить в ньому нічого позитивного, а навпаки, входить в дискусію на заявлену тему про бандерівство СУМ-у та проте, що в її проводі стоять старші віком люди. Форма того обговорення є така, що кожний вичуває в ній фальш і облуду. Бандерівськість СУМ-у засуджує автор обговорення К. Н. не тому, що вона шкідлива, як і всяка інша політична залежність, для виховної організації, але тому, що вона виступає проти небандерівських угрупувань, а в тому числі й українських соціялістів. Це дуже своєрідна метода дискусії й розуміння ваги молодечої організації. Здається, що як би СУМ був прибудівкою нпр. соціялістичною, то тоді редакція проти нього не виступала б, а це напевно не принесло б СУМ-ові більшого хісна чим опікунство ОУНР. Дальше цікава мірка віку в пана К.Н. Він робить закиди, що п. Калинник (якому згідно з припущенням К.Н. "вже з 50 літ") і п. Стецько є в проводі СУМ-у. Думасмо, що вік тої справи не вирішує, бо звичайно в центральних керівництвах молодечих організацій працюють старші віком члени. Але яке моральне право має п. К.Н. підносити ті закиди на адресу СУМ-у, якщо в статуті його СУСМ-у в параграфі 3. є сказано, що членом може бути українець (ка) у віці від 16—36 (словами тридцять шість) років. Отже це та чесність, про яку пише редакція? Так, що вона! Лише редакція забула додати що це спадщина В. Винниченка, який вчив про "чесність з собою". Правда, що й це вільно прийняти СУСМ-ові, але тоді написати про це отверто і вияснити маленьку, як для українських соціялістів сенсацію, а саме те, що СУСМ визнає засади християнської моралі і відкидає всяку неправду, обман і злочинство як засіб політичної боротьби. Бо якщо дійсно в СУСМ панують ті засади, що їх ми застивали із параграфу 2. того статуту, то тоді ми ніяк з ними не можемо погодити дальших закидів К.Н. на адресу Д. Донцова. Бо, якщо ми навіть приняли умовно закиди на адресу Д. Донцова за правдиві, про його співпрацю з Австрією за часів І. світ. війни, то тоді засада правдивості і чесності вимагала б від К.Н.

*) Джерелом цих вісток, відгребуваних нині нацистами, є московські більшевики В. Ленін і Л. Троцький. Занепокоєна створенням Союзу Визволення України в 1914 р., вся російська еміграція на чолі з ними відчула небезпеку й накинулася відразу з скаженою люттю на цю установу й на її членів, між якими до осені 1914 р. був і Д. Донцов. Л. Троцький пише дні 11 травня 1915 р. з Паризьку в листі до українця Л. Юркевича: "Я в своєї заметке в "Голосі", Ви в "Боротьбе" сделали заявление о том, что Союз является агентурой австро-германского штаба..." Отже, як тоді соціялісти українці спільно з москалями йшли проти українських самостійників, так вони й тепер покликуються на ворожі наклепи, щоб скомпромітувати немилих собі людей.

— Примітка Редакції

ствердити, що Д. Донцов, якщо в своєму житті був членом якоїсь політичної партії, то ніколи фашистівської, бо такої, поскільки нам відомо, в Україні взагалі не було, але навпаки напередодні своєї праці в Союзі Визволення України Д. Донцов був членом соціал-демократичної партії і як таїй виступав. Чи не погодження із іншими членами партії і вихід з неї уповноважнює п. К.Н. називати Д. Донцова фашистом це справа інша, яку кесоціялістичною логікою важко розв'язати.*).

Взагалі на маргінесі появи загаданого журналу слід ствердити, що тоді, коли дія всіх без різниці політичних угрупувань, ведена в обороні прав України в чужинецьких середовищах є конче потрібна, а в тому числі і дія СУСМ серед іншенаціональних соціялістичних організацій, то наші внутрішні відносини вимагають конечно позбутися всякої внутрішньої расп'ї та самопожирання, а зокрема такого, як це започаткували наші соціялісти. В них (маємо на увазі СУСМ) ще не знати, де кінчиться фразеологія призначена на виутрішньо-український ринок, а де починається власне "кредо". Із наведеної публікації видно, що ці речі помішані і не устійнені. І тому СУСМ передчасно оцінювати як дійсно вияв "соціялістичної української молоді". Ми були свідками, як в недавному минулому на студентському форумі з'явилася група сусільного - гуманізму, що мала відвагу ясно і отверто заявити, що вона визнає основні істини соціалізму, оперті на марксистській доктрині. Ця ясність позицій могла декому не подобатись, але вона говорить про прямолінійність того середовища. І якщо та група не знайшла піддергки серед українського студентства і формально та фактично перестала існувати, то це знак, що серед української сусільності нема сприємливого ґрунту для соціалізму. Якщо ініціатори СУСМ думають про переміщення різних понять в іхньому статуті, та що самостійницька фразеологія в іх писаних змінить наставлення української молоді до соціалізму — то вони помиляються. Майбутнє це ім докаже.

М. П.

"МОЛОДА УКРАЇНА", журнал української демократичної молоді, рік 2, число 2 (3), березень, 1952, Нью-Йорк — Торонто, стор. 32.

Якщо у когось із читачів, що проглядав цей журнал, могла б на перший погляд витворитися якесь пов'язаність із подібним назвою журналом СУСМ, то цей погляд напевно він опрокине запізнавшись із змістом обговорюваного нами числа. Він, у відміну від нами обговорюваного журналу "Молодь України", робить як цілість позитивне враження. Читаючи відчуваєте, що до нього дописують справді молоді люди, так як певні справи вони відчувають, розуміють чи стараються їх розв'язати. Своєю зовнішньою формою як і підбором тематики, журнал справляє симпатичне враження. Знаходимо в ньому різні статті і тому що їх авторами є різні особи, не можна перевести якоїсь одної оцінки, тим більше, що цілість статей не є пов'язана якоюсь одною спільною проблемою, а навпаки можна завважити певну механічність у їх пов'язанні.

Окреме місце в згаданому числі займає стаття, чи радше винятки з доповіді Маріяна Горготи п. з. "Наші шляхи в майбутнє". Це єдина стаття, що її можна б зачислити до тих, що відзеркалюють шукання за духовим обличчям того середовища. Автор ідеалізує поняття демократії і бажав би зусиллями української молоді створити пригожу для життєвої дійсності концепцію, що випливала б із згаданої ідеї. Не сумніваємося з цирості намагань друга Горготи і тому його стаття робить враження широти та безпосередності. Чуттєві моменти вичиваються в його критиці недемократичних українських середовищ, а на адресу т. зв. української демократії він кидає гірке ствердження словами: "українська демократія не вспіла ще скристалізуватися ідеологічно, не є ще босовою наступальною силою". І справді, нашим т. зв. демократичним кругам слід взяти згадану думку до уваги і врешті дати відповідь на питання, що його настирливо ставить М. Горгота: "де кінчається в демократії сфера дискусій, а що слід уважати всім демократичним партіям за речі бездискусійні, в ім'я яких варто жити й умирати". Ми розуміємо ті слова друга Горготи. Вихований в рядах українських націоналістичних організацій він сприйняв як самозрозумілі вимоги жити чи вмирати для української справи. Він безсумнівно своїм відчуттям націоналіст, хоч знаходиться в полоні пошукування за новим ідеалом... української демократії. Не хочемо пересуджувати кінця тих шукань, але ми переконані, що в особі друга М. Горготи ми маємо доказ, що шукання, що іх започаткувало повоєнне покоління націоналістичної молоді, знаходять собі відгомін у всіх здорових елементах української молоді, незалежно від того чи вона себе декларує в тому чи іншому таборі й у їх висліді мусить зродитися нове покоління, що вийде на арену нашого суспільного життя із твердо скристалізованим світоглядом і з глибоко пережитими, а іс накиненими істинами, що присвічуватимуть в йогоальному житті. Нашим бажанням, щоб той процес розростався в якнайширших кругах української молоді в тому числі й демократичної. Віримо, що праця друга М. Горготи в середовищі ОДУМ знайде відповідний успіх.

Немов різкими протиставленнями до тієї статті є статті В. Дубняка і Юрія Мартинюка. Володимир Дубняк вважає, що "для молоді всюди дорога" і береться за розпрацювання теми "Теорія державності та форми сьогоднішніх державних устроїв". Вже сам заголовок вказує на потребу основного панування елементарних засад як у ділянці державного права, так політичних наук взагалі. Нажаль у В. Дубняка виходить щось на взір агіткового матеріалу, обчисленого на придакового слухача еміграційних таборів і як така разить на тлі інших статей. Поверховність тої статті можна заважити в тоні, яким автор пересуджує той чи інший погляд. В більшості оперуючи оклепаними термінами, що їх знаходимо на шпалтах пересічних газет чи журналів, а в додатку вважає за вказане подавати певні терміни в німецькій мові. В зasadі та термінологія може бути без шкоди вживана і в українській мові, а з другої сторони автор виказує неконсеквентність, уникаючи наприклад подати в

тій чи іншій мові переклад того, що він розуміє під назвою (не знати чому написано з великої букви) народної республіки. Цей приклад ми навели тому, що, якщо він був би пішов по тій лінії то напевно його застановило б і заставило б призадуматись над тим чи вказаним є оперувати оклепаними термінами. Бо якраз сучасність виказує, як під різними термінами криються різні поняття і заставляють вглиблюватися в зміст, а не оперувати фразами. Бо кого переконує і який хосен з того, що автор твердить, що в Україні може бути лише форма народної республіки? Чому? На якій основі доходить автор до того ствердження? І чи взагалі шануюча себе людина може так дефінітивно перерішувати що "може бути" або "не може" бути в ділянках, що в них рішення виносить найвищий орган суверенних націй.

Ще в гіршому світлі ставить себе автор, коли оперує поняттями диктатури на українському ґрунті. Якщо він бере за міру зовнішні терміни, то тоді не повинен називати диктатурою "влади ОУН Бандери", бо вона так себе ніколи не називала. Якщо бере під увагу фактичний стан справ в нашому минулому, то тоді ніяк він не може поминути ствердження, що в останньому етапі Директорії Головний Отаман Симон Петлюра фактично був диктатором в УНР.

Брак елементарних знань виказує автор (не хочемо посуджувати в конюнктурності) коли пише про те, що до найвищого апогею дійшла демократизація влади в США, де і Президента і Парламент обирає народ. І знов доводиться ствердити, що, якщо трактувати ту проблему формально, то в США президента вибирають не виборці безпосередньо, але вибрані ними електори, а якщо брати фактичний стан, то автор хіба що не заперечить, що в Швейцарії примінено більш далеко-йдуче демократичну методу правління державою чим ЗДПА. Цих кілька завважав виказывають несерйозність опрацювання автором згаданої теми і тому чи не найкраще йому покористуватися апелем, який він наприкінці статті спрямовує до інших. Однак чи не найбільш небезпечними є для настенденції висловлені в статті Юрія Мартинюка в статті "Акліматизація чи збереження національного гетта". Вона ясно й недвозначно заперечує потребу існування окремішної української спільноти на терені ЗДПА, доказуючи як то кожний індивідуально акліматизуючись в середовищі, що нас оточує, може не лише особисто знайти задоволення, але й причинитися для добра нашої спільноти. Здається що авторові невідомі з нашої історії факти, що потверджують висліди із переведення в життя його думок. Та це ж ті всі виходці з України в Суздал і Москву, що йшли туди, бо там були кращі умови для іхньої праці... для свого народу. І так створили ми нашими вихідцями основи московській православній гієрапхії, так ми підсилили московську науку, так ми віддавали наші кадри до чужого адміністраційного і військового апарату, залишаючи нашу вітчизну обезкровленою і ожебраченою від провідного елементу. І не важне що там часто діяв примус, а тут нас ніхто не переслідує. Тим гірше для нас! Утеча від свого середовища приведе неминуче до роз-

гromu нашої національної спільноти і то в такій прогресії, в якій зростатиме власне той відплив. Ми можемо стати добрими горожанами країни теперішнього перебування, але передумова до того є збереження своєї національної гідності й гордості. Ніхто не повірить в те, що національний ренегат може стати добрим горожанином якоїнебудь, своєї чи чужої держави. Ренегатство це епідемія, що не припинюється на одиниці чи на одному її прояві. Вона нищить її аж до часу поки її носій, одиниця чи група, не стануть вповні безпомічними паралітиками, погноем для чужих. Грізним мементом є просякання в середовище ОДУМівської молоді федералістичних ідей, які не в теорії, але на практиці пережила українська нація. Думаємо, що супроти того, що виказала дійсність, дуже блідими виглядали читачам думки С. Гордієнка про федералізм.

Це основні думки, що їх ми знаходимо в тому журналі. Ми віримо, що та молодь буде йти дальше по лінії шукань та кристалізації духового обличчя свого середовища. Якщо правильно ми зрозуміли інтенції деяких згадуваних нами авторів, то ми переконані, що в праці ОДУМ знайдеться цілий ряд елементів, в яких з ними може співпрацювати членство "Зарева". Безсумнівно що найбільшою загрозою для того будуть тихі опікуни ОДУМ, але якщо вона має стати дійсно молодечкою організацією із завданнями що їх вона собі ставить, то вона мусить в своїй праці якнайдаліше стояти остроронь від всяких опікунів.

М. П.

БОГОСЛОВ, Орган Т-ва Студентів - Богословів Української Православної Церкви. Кн. 1. Нью-Йорк 1951, стор. 90.

Справжнім досягненням треба уважати відновлення цього журналу на новому терені поселення. Редакція, як видно із змісту журналу, завдала собі неабиякого труду, щоб всебічно забезпечити себе співробітництвом найкращих фахових сил, що треба підкреслити — і це вповні вдалося. Але й технічні труднощі подолала редакція зразково, якщо брати під увагу циклостилеві можливості й те, що численні наукові статті рясніють не лише московськими й латинськими, але й грецькими цитатами.

Між багатим змістом знайдено так би мовити офіційної частини (Благословення ЙВПР Митрополита Полікарпа та Іоанна) звернення проф. Коваліва, редакційна стаття, некролог бл. пам. еп. Платона) порушені різні теми, що цікавлять нинішній український православний світ. Є тут і філософічно-релігійні теми (Ол. Воронін: Основи світогляду православної Церкви, Архиєпископа Михаїла: До поняття добра і зла і походження їх на підставі св. Письма), і ідеологічно-догматичні (Проф. П. Поліський: Новий католицький догмат про Божу Матір, А.М.: Свято Успіння Богоматері на Україні, його ж: Народ, Церква й Духовна освіта, С. Кіндзерявий - Пастухів: Проблеми екуменічної ідеї в світлі головних православних догматів, Проф. П. Ковалів: Перспективи Української Церковної Єдності) і практично-інформативні (Про Високу Богословську Освіту Православних українців, про Т-во Студентів Богословів) і багата англомов-

на бібліографія. Ми зупинимо коротко нашу увагу на багатому відділі історичному, тим більше, що як не фахівці в справах Церкви не уважаємо себе компетентними забірати слово в справах скомплікованих часто навіть для експертів. Історичний відділ заступлений 4-ма причинками: Прот. С. Гаюк: Світильник землі волинської (Про Іова - Івана Желіза), проф. др. Дм. Чижевський: З історії староукраїнської гагіографії, проф. О. Оглоблин: До історії українського духовенства на Гетьманщині ХVIII ст., та Т. Міненко: Відновлення Української Православної Гієрархії в ХУІІ стол.. Перша й остання з названих статей присвячені надзвичайно важливим подіям згл. особам з життя української православної Церкви — мають загально-популярний характер, хоч опрацьовані докладно й старанно.

Найцінніші статті в журналі це довідки проф. Дм. Чижевського й проф. О. Оглоблини.

Проф. Чижевський дає дуже цінний огляд і коментар до оповідання про св. Ісаакія з паралелями з святоотцівських оповідань. Саме ці паралелі можна було б поширити значно на основі коптської літератури (*Apophthegmata Patrum Aegyptiorum* Життєпис Апа Шенуте, оповідання про Апа Вензорфа, гностичний твір Вірна Мудрість — *Postis Sophia* й ін.), але це лише піддержувало б й може в дечому поширило виводи автора.

Надзвичайно цікава стаття проф. О. Оглоблина кидає нове світло на життя українського православного духовенства на Лівобережжі. Досі було добре відомо, що не дивлячись на утиスキ й уніфікаційні тенденції московських владей, українське православіє на Лівобережжі зберегло в низах своє окреме обличчя (див. хоч би А. Свидницький: Люборацькі). На основі згаданої статті можна тепер це саме сказати й про Лівобережжя. Висновок з того, що Московщина зуніфікувала щоправда нашу Церкву зовнішньо підпорядкувавши її під свою зверхність та русифікуючи її нещадно, проте не мала змоги аж до Революції цих впливів забезпечити поширенням їх до найнижчих санів, себто тих священиків, які мали найбільший вплив на населення, бо були з ним в постійному безпосередньому контакті. Це важливий факт у оцінці українського православ'я.

Редакції Богослова бажаємо й надалі багато успіхів.

М. А.

Євген Маланюк: ВЛАДА. Поезій книга шоста. Філадельфія 1951, стор. 76. В-во "Київ".

"Євген Маланюк. Досить зненавидженій, щоб перейти в історію літератури".
(О. ОЛЬЖИЧ: Два світовідчування. Студентський Вісник. 1931. ч. 8-10 ст.10)

Найновіша збірка Є. Маланюка: Влада, наскрізь небудене явище в нашій сучасній літературі. Кільканадцять років пролежала вона, поки дочекалася в незміненому, хіба що трохи здекомплетованому вигляді, дбайливо оформленого видання.

Шлях поетичного росту Є. Маланюка, що відзеркалюється в його попередніх збірках (Гербарій,

Стилет і Стилос, Земля й Залізо, Земна Мадонна, Перстень Полікрата — не згадуючи вибраних поезій) наскрізь подивувгідний.

Обидві перші збірки поставили його відразу на перше місце в українській літературі на захід від Збруча й зробили його ворогом ч. 1 в очах офіційної советщини. Згадати хоч би В. Сосюри:

“Вирує в кожному краю;
Уже пливуть грозові тучі.
Шановний пане Маланюче,
Ми ще зустрінемось в бою!”

або М. Рильського:

“Нехай легко гинеться
Пану Маланюкові...” й ін.

Кожна його дальша збірка означає велітенні кроки вперед і щодо мистецьких досягнень і щодо поглиблення тематики й щодо волево-духового напруження, що йшло впарі з відзискуванням рівноваги й себепевності — а ці останні властивості зокрема тяжко давалися колишньому воякові української армії, що ніяк не може переболіти втрати державності.

“Прогаяно сліпучу мить побіди.
Прогаяно. А мить така була.
І то не раз....” (Влада, стор. 73).

На фоні блідої й зопортунізованої нашої сучасності обговорювана нами збірка являється величним документом переваги духа, що вдвівляється у вічні істини — правду нації — нехтує і дрібною метушнею довкола модних гасел і підліми спробами зрадити світлий шлях визвольної боротьби задля срібняків. З цієї точки погляду Влада як і всі попередні збірки є визовом і ударом в лицце українському міщанству й прихильникам різних — ізмів з їх малпуванням чужих правд або хованням голови в пісок перед бурею недалекого майбутнього.

“Від затхлої цвінттарної брехні,
Від візантійства єзуїтських формул
Нестерніш пріє історичний гній
Напередодні близкавом і штурму”.
(Влада, стор. 61.)

Цей вірш написаний в 1939 р. актуальний і сьогодні як і більшість творів Маланюка й висказаних ним правд. Ось напр.:

“Ми повертаємося знов
До ґрунту, до джерел, до корня” —
(Влада, стор. 7)

ствердження з вступного віршу, що мусить стати девізом всієї нашої молоді, якщо вона не хоче розгубити величною спадщини ідейного багатства переданої нам минулим поколінням борців за рідну державність.

Десятиліття єміграційного животиння не всилі придусити споминів поета про Україну, визвольну боротьбу, рідну державу, Київ, степи...

О, як забути Тебе, єдину в світі!
Твій зір мені ясніш за сонце світить

Твоя далека пісня, як хорал.

Моя весна, моя, моя земля! — (Влада, стор. 57)

Супроти цього чужини з усіма її чарами й красами — лише поета байдужим:

“Ти не згасиш жаги і спраги
Росою пишної краси,
Ні ненависті, ні відваги

Ти серцеві не додаси,” (Влада, стор. 18)

Йому, колишньому воякові навіть пожнив'я на-гадує побоєвище:

“Справді щось
Є в тиші нин від тиші боєвіська,
Що ген за обрій рівно простяглось
В важких снопах подоланого війська.”

У вірші присвяченому О. Телізі (Аще забуду тебе Іерусалиме) ім спільно

“...згадались київські каштани,
бездонне небо і дніпровий спів”.

Ці спомини про Київ, що в ньому кілька літ пізніше О. Теліга знайшла свою “смерть, як найвищий вінок” закінчує картина повна віри:

Стіна ж стоїть камінням непорушним,
Роззоряне склепіння несучи
На варті там — крилаті серафими
Й Архистратиг, опертий на мечі.

(Влада, стор. 17)

Листопад у далекій чужині пригадує Маланюкові:

“Між пурпурових заграв зради —
Безкрай. Згадались мімохіті
Тамті, кріваві листопади.
Як падали між ржавих трав
На чорну землю (— “добре сипу”),
Як вітер пестив і чесає
На мертвих головах чуприну.”

З цих кількох прикладів - споминів ясно: це не елегійний спомин, а життєдайний зв'язок з минувшиною; що зроджує майбутні героїчні дії:

“І все вважається майбутнє
У сяйві війн, у громі сурм,
Коли крізь дні, крізь мертві будні
Заграє лурпурний штурм”

(Влада, стор. 20)

Тому він всім єством ненавидить і бичує міщанство — наше й західнього світу:

“Марите по барах, по каварнях
По дансінгах удаєте шал,
А над світом в випарах цвінттарних
Важко дишіть світова душа...
Мертві мислі. Найняті ідеї.
Юрби, що збігаються на жер,
Що в туман історії веде їм
По інерції тупий шофер.
Людський штамп. Ім'я з маленьких літер.
Марні числа. Числа без облич.
Чуєте? Гуде зловісний вітер,
В порожнечах плав лунає клич.

(Влада, стор. 30—31)

Гострим зором бачить поет всі причини заломання і бессилия духовно старого світу:

Бачиш — дискутують, метушаться
Під нестремним готиком склепінь,
Але з рук їм випадає праця,
Сатана нашіптує: загинь.

Так під блекіт і безглазда джазу,
Солодко заламуючись відл,
Поглинають пристрасть і відразу
Гекатомби вже бездушних тіл.

(Влада, стор. 31)

Всі ці мнимі "правди" й "півправди" в bogих людей без геройчного напруження, без видового полету — марні:

"І рушать, падають стіни
І даремно туляться люди
До фатаморган пустині,
Зрадливих обрисів злуди!

(Влада, стор. 33)

У своїй молитві Є. Маланюк просить:

"Вчини мене бичем Твоїм,
Ударом, вистрілом, набоєм,
Щоб залишивсь хоч чорний дим
Над неповторною добою.

Хай бессоромні очі єсть
Тих, що живуть без сліз і чести,
Хто скинув і любов і злість,
Бо не під силу було нести.

Хто все зітхав — заснуть, жтекти,
Сховатись за Мазепу й Крути,
Коли грозою йшли роки
Над полем рути і отрути.

Твоїм бичем мене вчини,
Щоб басаманувати душі,
Щоб захистати і знов зрушити
Смертельний час дичавини!"

(Влада, стор. 59)

Ці сильні слова — це не фрази й Маланюк знає, що його за це чекає, але він бере на себе ту слизьку ненависть маленьких людей:

"Hi, вже не випрошу й не візьму —
Слізми не окорплюти шлях.
Я перейшов на темну схизму,
Братами виклятий монах."

(Влада, стор. 51)

Глибинне розуміння суті нашого ворога Москви притаманне поетові. У вірші Мономах читаемо:

"Ти не знав, яка мертві отрута
В цім чувашськім слові "москва",
Бо інакше і хижко і люто
Продзвеніли б твої слова."

(Влада, стор. 35)

Москва з її деспотами все та ж сама:

"Чи панцерний Петро, чи бронзовий Микола —
Не збегнуть. Але в постаті хижій все те же:
І татарського кесаря низьке чоло,
І дразлива усмішка, і суміш одеж."

(Влада, стор. 36)

"А схід
Просторами, причаївшись і зрадливо пантрує події,
Щоб крадучися, урвати і гіеною знов утекти..."

Цього ворога переможе лише сильний дух і безпощадна, непримирима боротьба:

"Уста затиснуті — горять,
Заціплені — скречочуть зуби,
Ta в пурпуровім часі згуби
Рука не змучиться карать!" —

(Влада, стор. 48)

Правда, наслідки довголітнього поневолення не згинуть відразу. Це висловлює поет у сильному образі:

"І хоч рубати буде кат,
Гайдку потвору вже на амінь,
Ta довго ще живучий гад
Підскакуватиме шматками.

(Влада, стор. 60)

У візії вже ця хвилина вважається творцеві крицьких строф, коли:

"Вдарить, крикне і вибухне щастям
Хрестоносне палання меча."

I для тої хвилини поет хоче все своє життя скупчiti, зібрati, поєднати в один момент — перед відходом у вічність:

"Наша юність — палка, наша юність — грозова,
Гураганна, гарматня, шрапельна весна, —
Задудни нам походом і вибухни знову,
Динамітом нещадним пекучо-ясна!

Щоб крізь дим і вогонь, мимо скреготу смерти,
Мов по трупах років, перекрочить добу,
Щоб не зрадило серце, щоб віддих упертий
Ще останнім зусиллям вдихнув боротьбу

I прийняв її жар, як належну заплату,
Як заслужений дар від воскресних століть:
Нашу юність палку, нашу юність крилату
Нам ще раз пережити, обернути в мить.

(Влада, стор. 66)

I саме тут ми приходимо до найвищих висот його світовідчування, в якому поет перемагає смерть. У сні йому з'являється сл. п. В. Тютюнник, пригадуючи величні хвилини злетів і найстрашніших упадків, маршрут

"Повз Пашківці, що були незалежні
I виразно ворожі, i дурні,
I хитрі сліпотою самозгуби —
O, символе прокляття — Пашківці!"

(Влада, стор. 73)

Грізне мemento для тих, що нині в обличчі найважливіших і найвідповідальніших хвилин у житті нації вичаровують фатаморгани різних землячеств і вивяляють свої партійні аспірації на основі походження з тої чи іншої частини єдиної України!

Але поезія Маланюка й так не призначена для цих підленьких і маленьких людей, що шукають хвилевої наживи, забуваючи за свої обов'язки:

"Що для нього ця готика духу,
Переможний, вогнепіний марш!
Ось він смокче азійську сивуху,
Обертаючи драми у фарс.

Тільки шлунок та слинява похіть,
Автоматика вбогий ровій —
А над світом палає епоха
І даремно гукає на бій.

(Влада, стор. 30)

В цьому бою стояв у перших лініях завжди Є. Маланюк поруч із сл. п. О. Ольжичем, О. Телігою, Ю. Кленом, Л. Мосенцом і ін., воюючи і стилетом і стилосом. І цією своєю повноцінною поставою поет здобув найвищих висот духовності, бо для людини, що всі свої сили змагання й мислі принесла на жертвник нації

"....її нема

Ви розумієте — не має смерті!"

(Влада, стор. 74)

Це найреальніша дійсність, що може існувати у цьому тлінному світі, найвища істина, якої не збегнуть ніколи ті, що їх манить блиск назверх прикрашених підлостей і марностей, що не бачать як

"....на обрії зростає корабель,
Що ним пливуть нещадні будівниці."

Обговорюючи духовий зміст збірки ми мусіли багато цінних думок перейти задля браку місця і тому гаряче дораджуємо всім членам ЗАРЕВА на бут цю збірку й уважно перестудіювати її. Вона напевно цього варта!

На кінець ми хотіли б підкреслити заслугу М. Мухіна в збереженні збірки. Бо це він передбачаючи різні евентуальності, зробив кілька копій збірки, що зпоміж них одна стала базою для видання цієї збірки. Залишається лише побажати авторові збірки Влада, ще багато творчих літ для добра нашої батьківщини.

М. А.

НОВИЙ КВАРТАЛЬНИК

(Державницька Думка 1 — 2 числа за 1951 р.)

Кожночасна поява нового видання на чужині українською мовою повинна уважатись явищем позитивним. І тому, коли з'явились перші числа "Державницької Думки" — офіціозу українських монархістів — то це видання треба лиш привітати й побажати, щоб утрималось на поверхні життя. Надзвичайно цінно, що гетьманці спромоглися в Америці на своє періодичне видання.

I-ше число докладно обзнайомлює нас зі завданнями які поставили перед собою редактори журналу. А саме квартальник має служити "правдивій інформації" свого народу про причини (підкresл. Л. В.) його бездерявності", "для людей неупереджених", які "безсторонньо зуміли б оцінити події останніх десятиліть". В передовій статі рівночасно зачленено, що будуть намагатись поширювати (популяризувати — Л. В.) науки Липинського, що й зразу ж позначується в його основній думці, мовляв, "ми нація не поневолена — ми нація недержавна".

Ставлючи це твердження в основу свого журналу — редакція ступила на хибний шлях. Бо ж ясно, що ми нація державна, але тимчасово поневолена. Це ясно з цілого пройденого шляху укр. нації — навіть з творів В. Липинського, якого постать не менше шануємо за членів Гетьманського Руху. Часами в творчості Липинського знаходимо безпідставні твердження, які ніколи не можуть легти в основу української національної концепції буття (пригадаймо його концепцію "соєдненіє" З-ох Русей). Отже не знати чому редакція в основу свого журналу не положила інших тверджень В. Липинського, які вловні відповідають розвоєвим тенденціям укр. нації.

I-ше число зasadничо присвячене ідеологічним проблемам гетьманської організації (М. Базілевський: Гетьманський рух, його засади і мета ст. 14-19). Там рівноож знаходимо загадку про проф. Д. Дорошена й виписки з неопублікованих листів В. Липинського про патріотизм і шовінізм.

Над ідеологічною платформою гетьм. руху не мас чого зупинятись — вона нам відома. Це лише вдале зібране всіх її первнів. Натомість залишається неприємний смак по прочитанні статейки "Євангеліє українського народу" (ст. 7-9), яка своїм змістом наскрізь дешевенська. З пошаною до Липинського не повинна редакція ставити "Листи до Братів-Хліборобів" — "поруч Євангелія" — бо таке зіставлення доволі смішне, а коли хочете то й примітивне. "Листи до Бр. Хл." — мають своє велитенське значення в історії української політичної думки, й помимо своїх недотягнень, кожна розумна людина їх належно оцінить, але при чому ж тут паралелія з Євангелією...

Також доволі нещасливо випало порівнання п. С. Л. між діяльністю Б. Хмельницького і П. Скоропадського (С. Л. Історичні Паралелі 55 — 59i). Є події, які не підходять до паралель, а до того ще руками нефахових істориків. Во пізніше знаходимо такі комічно-смішні закиди в сторону Т. Шевченка, мовляв, що навіть він (Т. Шевченко — Л. В.) не зумів оцінити діла Хмельницького. Або найвіні твердження, що Гетьман Виговський "ще потай за життя Богдана мріяв про булаву" (ст. 51)... Цікаво звідкіля автор "паралелі" так добре поінформовані про "тасмні мрії" Виговського..., які у певній мірі принижують його генія політичної дипломатії.

Коли ідеться про діло П. Скоропадського — то воно рівноож не представлено б'єктивно (напр. федерація з білою Москвою, тощо)... Саме на цих від'ємних сторінках повага журналу значно тратить, а шкода...

Друге число набагато живіше, більш різноманітне. Побіч статей зв'язаних стисло з гетьманським рухом — маємо цілий ряд ріжнородної тематики.

Микола Базілевський заторкнув в статі "Українська молодь в світлі державницьких ідеалів" (13-21) недостачі молоді — та дошукується коріння цього лиха. Назагал праця нічого собі, коли б не було твердження про "кризу укр. еміграційної родини", "української визвольної ідеї" і т. п. "кризи", що закінчується жалюгідною думкою, мовляв, "наші організації молоді ведуть свою роботу ще й сьогодні під поганською емблемою — тризубом без

хреста". . . Такі примітивні міркування зривають вартість цілої праці, а шкода, бо автор розписався аж на 8 сторінок. Не знати, чому "Д. Д." веде під сучасну пору якийсь чудернацький фронт "Проти Виговщини". Бо ось п. М. Гетьман своїм "авторитетним пером історика" пише: "Однак Виговський потоптав (піс. Л. В.) Богданову останню волю: вирвав (? — Л. В.) булаву з рук Юрія. . ." і т. д. ("Історія повторюється" ст. 36-41). "Одначе, шановний авторе, історія України це не "гопак колом" (підзаголовок статті автора), а тому уболівасмо над історичними знаннями вп. автора який до потвердження своїх "аксіом" мусів аж навести цілі діялоги з "Крутіжка" Б. Лепкого. Гідне подиву. . .

Надзвичайно цінний являється підрозділ "документи" з коментарями проф. Оглоблина, які кидають світло на індивідуальність ген. Скоропадського.

Рівно ж цінні спогади Б. Гомзина про С. Черка-

сенка, Розділ "Критика і бібліографія" заповнює рецензія проф. Державіна про "Осляни і хиби журналу Київ". Праця робить враження гейби писана під впливом особистих "порахунків" з поетами та письменниками ("Київ" однаке від цього не втратить ані не "поправиться"):

Не маємо змоги розглядати усі інші статті поміщені в двох числах — однаке основна думка з усього прочитаного така: "Д. Д." може зробити важливим журналом тоді, коли позбудеться простенько-примітивної полеміки, а головно компромітуючих оціноч писаних пером не істориків. Ці хиби не дозволяють ще сьогодні зачислити "Держ. Думку" — до найцінніших журналів на еміграції.

Однаке віримо, що по деякому часі "Держ. Думка" дійсно відповість своїм завданням. Треба лише доброї волі.

Л. В.

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ

КРАСВОГО КЕРІВНИЦТВА СТИПЕНДІЙНОГО ФОНДУ ІМ. О. ОЛЬЖИЧА ЗА ЧАС ВІД 21.У.1951 ДО 30.УІ.1952 р.

Сальдо на день 21.У.1951 р.	\$112,08
Вплати членів - податковців	200,50
Одноразові пожертви	121,25
Зворот позичок	23,25
Разом прибутків	\$457,38

Видатки:

Допомоги	\$265,00
Адміністраційні кошти	8,49
Позички на день 1.УІ.1952	55,00
Разом видатків	\$328,49

Касове сальдо на день 1.УІ.1952 \$128,89

В звітовому часі Красне Керівництво уділило допомоги з зібраних фондів таким особам:

1. М. Мухин —	Німеччина
2. В. Рождественський —	Німеччина
3. М. Мамус —	Німеччина
4. П. Дорожинський —	Німеччина
5. В. Кvasницький —	Німеччина
6. В. Богачик —	Німеччина
7. М. Микулович —	Німеччина
8. Ю. Бойко —	Німеччина
9. Л. Винницький —	Канада
10. М. Світуха —	Канада

Уділення згаданих допомог було можливе у висліді вплат, що їх Керівництво одержує від слідуючих членів податковців:

1. Є. Довгань	\$31,00
2. М. Антонович	27,00
3. Б. Ковалський	25,00
4. Д. Білак	11,00
5. Ю. Глушівський	10,00
6. М. Плавюк	10,00
7. Є. Мастикаш	10,00

8. Я. Кобилянський	9,00
9. М. Звонок	9,00
10. С. Кутний	7,00
11. К. Роговський	6,50
12. М. Калиновський	6,00
13. К. Баніт	5,50
14. Я. Шкляр	5,00
15. П. Гриневич	4,75
16. Е. Василишин	4,00
17. В. Будковський	3,00
18. М. Зайшлий	2,50
19. Т. Турченюк	2,00
20. Б. Балицький	2,00
21. М. Роговська	2,00
22. І. Шпак	2,00
23. В. Захаркевич	1,75
24. Г. Крисоватий	1,25
25. І. Розвадівський	1,25
26. Н. Колодій	1,00
27. І. Сербин	1,00
Разом	\$200,50

Одноразові датки:

З академії О. Ольжича, Монреал	\$24,55
Г. Яремчук, Нью-Йорк	10,00
КУ МУН, Вінніпег	10,00
ОУК Монреал	10,00
В. Сірський з коляди і з весілля	67,00
Разом	\$121,55

Всім жертвовавцям складаємо найщирішу подяку за їхні пожертви. Окрім дякуємо Центральній Управі ОУК ім. О. Басара в Канаді, за їхню пожертву в сумі \$25,00, що вона їх вислати на наше прохання безпосередньо 2-ом потребуючим студентам до Паризя. КУ МУН у Вінніпегу дякуємо за матеріальну поміч на цілі Фонду та заклик до Відділів МУН в Канаді підтримати нашу працю. Монреал, дия 1. УІ. 1952 р.

Красне Керівництво

З ДІЯЛЬНОСТИ ЗАРЕВА

Європа:

МЮНХЕН: 14 березня ц. р. відбулися річні загальні збори УСТ "Січ". Одноголосно вибрано нову управу в складі: голова: інж. О. Барецький, члени управи М. Березюк, В. Качмар, М. Миколович та В. Рождественський. Контрольна Комісія: голова П. Дорожинський, члени І. Жегуц та М. Мамус. Крім нормальних зайнят, в останньому часі зорганізовано при клітині відбиванкову дружину, що відіграла декілька переможних змагань з іншими українськими відбиванковими дружинами в Мюнхені.

ПАРИЖ: 25 травня ЗАРЕВО взяло, як і що року, участь у жалібних роковинах присвячених пам'яті Вождів. На могилі сл. п. С. В. Петлюри на цвинтарі Монпарнас між іншими вінками виднілася китиця квітів від ЗАРЕВА.

27 травня представники ЗАРЕВА взяли участь у похоронах Голови НТШ та КодУС-у сл. п. проф. др. З. Кузелі. В особі покійного ЗАРЕВО втратило щирого опікуна. В.Й.П.

31 травня ц. р. відбувся похорон сл. п. ген.-полк. М. Омеляновича - Павленка, б. командира УНР та Начального Вождя УГА, що м. і. командував Військами Першого Зимового Походу. Від імені всього українського студентства прощав Покійного заст. провідника ЗАРЕВА інж. А. Жуковський.

В неділю 13. квітня ц. р. в Українській Православній Церкві в Паризі відбулось урочисте привітання Високопреосвященішого Владики Митрополита УАПЦ Полікарпа з нагоди 20-тиліття його хіротонії в Єпископи. Між численними представниками українських культурних та громадських установ, привітав Високопреосвященішого Владику й представник українського націоналістичного студентства зорганізованого в Зареві, Осип Зінкевич. В своєму привітанні він просив благословити ту українську молодь, яка бореться й змагається в сучасній поневоленій Україні й не має змоги прибути, щоб скласти свої побажання Високодостойному Ювілятові.

Америка:

НЮ-ЙОРК: 29 березня відбулися Загальні Збори Української Студентської Громади. Головою її вибрано члена Краєвого Проводу "ЗАРЕВА" — О. Шевченка.

4—6 липня відбувся 5-ий Конгрес американських українців, в якому взяло участь 780 делегатів від 574 організацій. Рівною ЗАРЕВО в ЗДПА та поодинокі його клітини, що від кількох місяців є членами Українського Конгресового Комітету, вислали своїх делегатів (разом 9), а саме 2-ох від централі та по одному від Стипендійного Фонду ім. О. Ольжича, та клітин у Клівленді, Шикаго, Міннеаполіс - Ст. Пол, Рочестер, Філадельфії та Нью-Йорку. Група делегатів ЗАРЕВА була добре зорганізована

на та здобула признання від членів інших делегацій. Тому представник ЗАРЕВА інж. І. Турянський був вибраний до Конгресової Ради, зложеній з 40 делегатів поодиноких організацій. Керманич Стипендійного Фонду ім. О. Ольжича та голова Відділу ЦЕСУС-а в ЗДПА др. П. Стерчо вніс на Конгресі проект відповідної резолюції в справі допомоги студіюючій молоді, що була включена в цілість резолюції Конгресу.

В тому ж часі відбуто Краєву Конференцію ЗАРЕВА в організаційних справах. Вирішено залишити дотеперішню Управу та приступити до підготовлення Краєвого Зі'зду ЗАРЕВА в ЗДПА, що має відбутися в вересні місяці ц. р. в Філадельфії. До часу Зі'зду агенти хворого Краєвого Пропідника др. Б. Винара вестиме О. Шевченко з поміччю екзекутивного секретаря Д. Фурманця. Обговорено справу придбання нових передплатників журналу "Розбудова Держави". При цій нагоді учасники конференції зібрали між собою на пресовий фонд Розбудови Держави \$27.00.

ТРЕНТОН: В березні місяці тут засновано чергову станицю ЗАРЕВА в ЗДПА.

КЛІВЛЕНД: 8 березня ц. р. місцева клітина ЗАРЕВА УАТ ім. Гр. Орлика улаштувала зустріч із старшим громадянством. В програмі сходин др. О. Наклович виголосив доповідь про можливості культурно-громадської праці. У висліді нарад заплановано створити Літературно-Мистецький Клуб та улаштовувати Академічні Вечори.

29 березня відбулася Інавгурація Академічних Вечорів з доповідлю проф. В. Радзікевича на тему "Історична доля Карпатської України".

В квітні місяці полк. М. Курех виголосив в рамках Академічних Вечорів доповідь на тему "Туркестан і наші засланці".

На третьому Академічному Вечорі, 17 травня, проф. М. Ждан виголосив доповідь на тему: "Геологічний профіль України".

31 травня програму 4-того Академічного Вечора заповнила доповідь др. І. Турка на тему "Іван Франко на тлі доби".

В червні місяці проф. Яремкевич виголосив доповідь на тему Створення Всесвіту. На час літніх ферій Академічні Вечорі припинено.

В червні місяці влаштовано Святочну Академію в честь сл. п. О. Ольжича. Вступне слово виголосив д-р О. Наклович. В мистецькі частині Ю. Олійник відграв на піані "Етюд" В. Косенка та першу частину "Сонати Д-моль" Бетовена, д-р В. Боднар проспівав "Жита" Гнатишина та "Ой, Дніпре" Лисенка. З декламаціями виступали Любія Боднар і Марта Бігун.

Канада:

МОНТРЕАЛ: 16 березня відбулася величава Шевченківська Академія улаштована всіма національними організаціями, що входять в склад КУК. Святочну доповідь виголосив секретар ЗАРЕВА, М. Плав'юк.

29 березня на сходинах станового студентського Т-ва УСОМ виголосив М. Плав'юк доповідь на тему "Життя та творчість В. Липинського".

24 травня на сходинах клітини ЗАРЕВА УАТ "Молода Громада" М. Антонович виголосив доповідь про Елементи української національної революції в українській поезії.

8 червня місцева клітина ЗАРЕВА разом з Філією УНО відзначила річницю смерті сл. п. О. Ольжича. Реферат виголосив М. Плав'юк. У виконанні програми брали участь І. Лебіль, М. Антонович, Е. Мастикаш.

ТОРОНТО: 11 квітня секретар Центрального Проводу ЗАРЕВА М. Плав'юк відбув нараду з місцевим проводом та активом клітини ЗАРЕВА. Намічено плян діяльності клітини, обговорено її участі в КОПОМОТ та устійнено поробити заходи для урухомлення Стипендійного Фонду ім. О. Ольжича в Торонті.

ГАМІЛТОН: З огляду на мале число членів ЗАРЕВА в Гамілтон діє лише ініціативна група на чолі з А. Криворучком та М. Бучком. Дня 12 квітня М. Плав'юк відвідав Гамілтон та з членами Ініціативної Групи устійнено плян праці, зокрема справу придбання передплатників для журналу "Розбудова Держави".

ВІННІПЕГ: Секр. Центрального Проводу ЗАРЕВА М. Плав'юк взяв участь в Ювілейній Конференції УНО Канади та склав привіт від ЗАРЕВА Конференції Молодих Українських Націоналістів Канади. З Краєвою Управою МУН обговорено можливості співпраці двох націоналістичних організацій, зокрема устійнено взаємну співпрацю у видаванні "Голосу Молоді" та "Розбудови Держави".

З членами ініціативної групи у Вінніпегу обговорено можливості оснування клітини "ЗАРЕВО" у Вінніпегу. Друзі М. Семанич та М. Козій і П. Данилюк погодилися перебрати всі справи адміністрації журналу "Розбудова Держави".

З головою Централі Студентських Товариств Альфа-Омега, проф. Юзиком секретар ЦП "Зарево" обговорив справи зв'язані із поширенням діяльності українських студентських товариств на терені Канади та намічено участь членства ЗАРЕВА в тій праці.

НАДІСЛАНЕ ДО РЕДАКЦІЇ

- 1) Самостійна Україна. чч. 2—6. 1952
- 2) Голос Молоді. Весна 1952.
- 3) З. Книш: Устрій ОУН (Порівняльна студія). Вінніпег — Буенос Айрес 1952. Стор. 163.

- 4) Фенікс. Журнал молодих. Зошит 3. Мюнхен — Париж 1952. Стор. 64.
- 5) В. І—с: Імперіалізм Московщини, Росії та Союзного Союзу. Торонто 1952.
- 6) Watson Kirkconnell: Common English Loan Words in East European Languages. Видання УВАН. Вінніпег 1952. Стор. 20.
- 7) П. Филипович: Українська стихія в творчості Гоголя. Вид. УВАН. Вінніпег 1952. Стор. 31.
- 8) Богослов. Орган Т-ва Студ. Богословів Української Православної Церкви. Кн. 1. Нью Йорк 1951. Стор. 90.
- 9) Молодь України. Орган СУСМ ч. 1. Авгсбург, березень 1952.
- 10) Є. Бачинський: Кілька рефлексій в справі порозуміння православія з католицизмом. Женева 1951. Стор. 14.
- 11) Вільне Слово. Орган УСП. ч. 6. Червень 1952.
- 12) Вільний Український Робітник. Париж ч. 1. 1952
- 13) Вісти. Квартальний бюллетень ЦЕСУС-а. Париж — Чікаго. ч. 1. Січень - березень 1952. Стор. 29.
- 14) B. Wijtenko: I accuse Stalin. The order, 1952. Ст. 16.
- 15) Науковий збірник I. УВАН, Нью Йорк, 1952. Ст. 160.
- 16) Mykaylo Drahomanow: A Symposium and Select Writings. The Annals of the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in U. S., vol. II., Spring 1952, New York. Стор. 225.

ЧИТАЙТЕ!

КОЛЬПОРТУЙТЕ!

Необхідний для політичної освіти
популярний нарис

ЗИНОВІЯ КНИША

ІСТОРІЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПОЛІТИЧНОЇ ДУМКИ до кінця XVIII ст.

Сторін 204.

Ціна \$1.25

Книжка, яку повинен прочитати
 кожний націоналіст:

УСТРІЙ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛІСТІВ

Порівняльна студія.

Написав ЗИНОВІЙ КНИШ.

Сторін 163.

Ціна \$1.00

Обі книжки замовляти на адресу:

INDEPENDENT UKRAINE
Box 387
Winnipeg, Man.

Читайте !

Купуйте !

Передплачуєте !

ВИДАННЯ

УКРАЇНСЬКОЇ ВІЛЬНОЇ АКАДЕМІЇ НАУК

у Канаді

ЗА РР. 1949—1952.

- Дм. Дорошенко: Розвиток української науки під прапором Шевченка. Вінніпег, 1949. Ціна \$0.50.
- Л. Білецький: Віруючий Шевченко. Вінніпег, 1949. Ціна \$0.50.
- І. В. Rudnyc'kyj: Slavic and Baltic Universities in Exile. Вінніпег, 1949. Ціна \$0.50.
- Я. Барич: Сторінка з чесько-українських взаємин (Український Музей у Празі). Вінніпег, 1949. Ціна \$0.50.
- R. Smal-Stocky: The Origin of the Word "Rus'". Winnipeg, 1949. Ціна \$0.50.
- Л. Білецький: Дмитро Дорошенко. Вінніпег, 1949. Ціна \$0.50.
- В. Чапленко: Мова "Слова о Полку Ігореві". Вінніпег, 1950. Ціна \$0.50.
- I. Mірчук: Das Daemonische bei den Russen und den Ukrainern. Augsburg, 1950. Ціна \$0.50.
- Л. Білецький: Омелян Огоновський. Вінніпег, 1950. Ціна \$0.60.
- Яр. Б. Рудницький: Slavistica Canadiana. Вінніпег, 1950. Ціна \$0.50.
- Geo. W. Simpson: The Names "Rus'", "Russia", "Ukraine" and their Historical Background. Winnipeg, 1951. Ціна \$0.50.
- Митр. І. Огієнко: Українсько-російський словник початку 17-го віку. Вінніпег, 1951. Стор. 38. Ціна \$0.50.
- Яр. Б. Рудницький: Слово й назва "Україна". Вінніпег, 1951. Стор. 132. Ціна \$1.50.
- В. Ю. Кисілевський: Slavic Groups in Canada. Вінніпег, 1951. Стор. 32. Ціна \$0.50.
- Яр. Б. Рудницький: Канадійські місцеві назви українського походження. Вінніпег, 1951. Стор. 88. Ціна \$1.00.
- П. Филипович: Українська стихія в творчості Гоголя. Вінніпег, 1952. Стор. 28. Ціна \$0.50.
- W. Kirkconnel: Common English Loanwords in E. European Languages. Winnipeg, 1952. \$0.50.
- Яр. Б. Рудницький: Назви "Галичина" й "Волинь". Вінніпег, 1952. Стор. 32. Ціна \$0.50.
- Т. Шевченко: "Кобзар" за ред. Л. Білецького. 4 томи. Т. I. Вінніпег, 1952. Ціна всіх 4 томів в передплаті \$20.00.
- Ю. Шерех: Participium universale в слов'янських мовах (у друку).
- Ю. Шерех: Кость Михальчук (в друку).

Замовлення слати на адресу:

UVAN, P. O. Box 3597, Station B,
Winnipeg, Man., Canada.

САМОСТІЙНА УКРАЇНА

МІСЯЧНИК

ОРГАН ДЕРЖАВНИЦЬКОЇ ДУМКИ

ВИХОДИТЬ 4-ИЙ РІК У ШИКАГО

•
РІЧНА ПЕРЕДПЛАТА \$ 3.00.

Замовляти:

"INDEPENDENT UKRAINE"
9421 Burnside Ave.,
Chicago 19, Ill. USA.

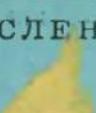
або

"INDEPENDENT UKRAINE"
P. O. Box 387, Winnipeg, Man.

НОВА КНИЖКА

"Організація Українських
Націоналістів у другій
світовій війні"

•
ПОЯВИЛАСЯ ВЖЕ ДРУКОМ.
ЧИСЛЕННІ ФОТОГРАФІЇ:
•



ЦІНА \$ 1.00.

Замовлення приймає:

"INDEPENDENT UKRAINE"
P. O. Box 387, Winnipeg, Man.

УКРАЇНСЬКЕ СЛОВО

ТИЖНЕВИК В ПАРИЖІ,
У ФРАНЦІЇ, ІНФОРМУЄ
ПРО УКРАЇНСЬКЕ ЖИТТЯ
В ЕВРОПІ І ПРО ПОДІЇ НА
УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЛЯХ.

ХОЧЕТЕ ЗНАТИ СКОРО, ЩО ДІЄТЬСЯ
В ЕВРОПІ, ЧИТАЙТЕ УКРАЇН-
СЬКЕ СЛОВО.

Замовлення в Канаді приймає:

"INDEPENDENT UKRAINE"
P. O. Box 387, Winnipeg, Man.
ЦІНА \$ 5.00 НА РІК.

ЧИТАЙТЕ Й ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ
квартальник

"ГОЛОС МОЛОДІ"

ОРГАН ОРГАНІЗАЦІЇ МОЛОДИХ
УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛІСТІВ
В КАНАДІ.

ПЕРЕДПЛАТА НА РІК — \$ 1.00.

До Адміністрації
"ГОЛОСУ МОЛОДІ",
Вінніпег, Ман.

Висилаю річну передплату на "Голос
Молоді" в сумі \$ 1.00. Моя адреса:

Ім'я й прізвище

Адреса

Дата 1951.

Виповнити і переслати разом з перед-
платою на адресу:

YOUTH SPEAKS,
Box 3093,
Winnipeg, Man.